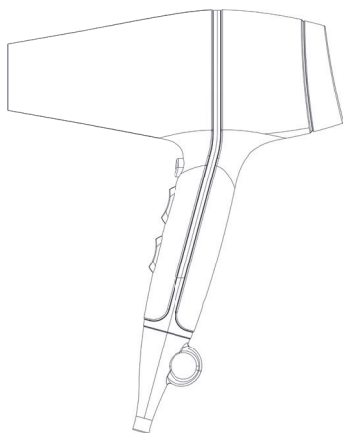


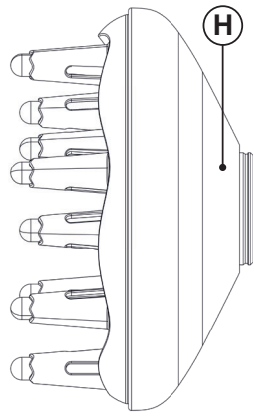
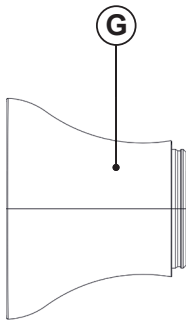
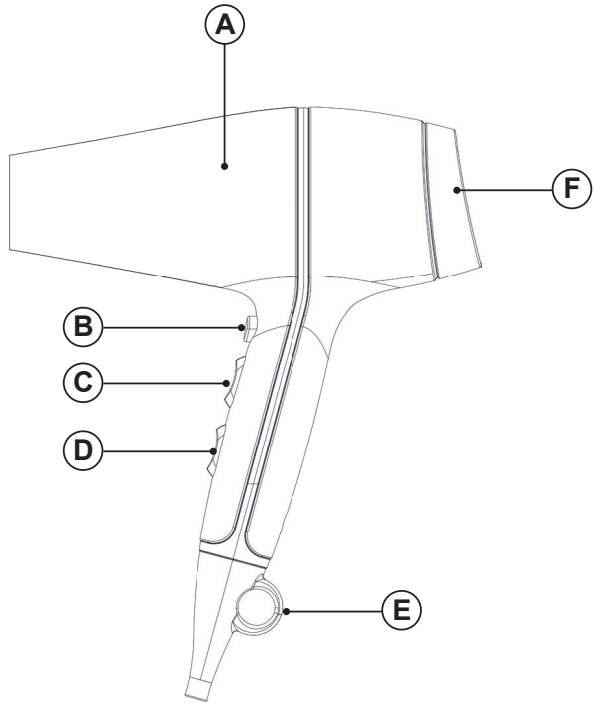
FASHION 2400 (HD2401)
FASHION 2400 IONIC (HD2401I)



ES. Instrucciones de uso
EN. Instructions for use
FR. Mode d'emploi
PT. Instruções de uso
IT. Istruzioni per l'uso
CA. Instruccions d'ús
DE. Gebrauchsanleitun
NL. Gebruiksaanwijzing
RO. Instrucțiuni de utilizare
PL. Instrukcja obsługi

BG. Инструкция за употреба
EL. Οδηγίες χρήσης
RU. Инструкция по применению
DA. Brugsanvisning
NO. Instruksjoner for bruk
SV. Användningsinstruktioner
FI. Käyttöohjeet
TR. Kullanım için talimatlar
HU Használati utasítás
AR. تعليمات الاستخدام

taurus



SECADOR DE PELO

HD2401

HD24011

Distinguido cliente,

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

CONSEJOS DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

- Lea atentamente estas instrucciones antes de poner en marcha el aparato y consérvelas para futuras consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
 - Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
 - Cuando el aparato es usado en un cuarto de baño, desenchufar después de usarlo ya que la proximidad del agua presenta un riesgo aún cuando el secador esté desconectado.
 - Como protección adicional, es recomendable la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD)
- que tenga una corriente de defecto asignada de funcionamiento que no exceda de 30 mA, en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Pregunte a su instalador para que le aconseje.



ADVERTENCIA: No usar el aparato cerca del agua.

- **ADVERTENCIA:** No usar este aparato cerca de las bañeras, duchas, lavabos u otros depósitos que contengan agua.
- Peligro de quemaduras. Mantener el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y enfriamiento.
- Cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica, no lo deje nunca sin vigilancia.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial.
- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una toma de corriente que soporte como mínimo 16 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.

- Si se rompe la carcasa del aparato, desconectar inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de sufrir una descarga eléctrica.
- No tirar del cable de alimentación. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- No dejar que el cable eléctrico de conexión cuelgue libremente ni que entre en contacto con las superficies calientes del aparato.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- No utilizar ni guardar el aparato a la intemperie.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento.
- No tocar las partes calefactadas del aparato, ya que pueden provocar quemaduras.

USO Y MANTENIMIENTO

- Extienda completamente el cable de alimentación del aparato antes de cada uso.
- No usar el aparato si sus accesorios no están bien colocados.
- No usar el aparato si los accesorios están defectuosos. Sustitúyalos inmediatamente.
- No use el aparato si el selector de velocidad no funciona.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica cuando no lo use y antes de realizar cualquier tarea de limpieza.
- No guarde el aparato si aún está caliente.
- Asegúrese de que el polvo, la suciedad u otros objetos extraños no obstruyan la rejilla del ventilador del aparato.
- Mantenga el aparato en buen estado. Compruebe que las piezas móviles no estén desalineadas o atascadas y asegúrese de que no haya piezas rotas o anomalías que puedan impedir el correcto funcionamiento del aparato.
- No deje nunca el aparato desatendido durante su uso.
- No apoye nunca el aparato sobre una superficie mientras esté en uso.
- No usar el aparato para secar animales domésticos.
- No usar el aparato para secar tejidos de ningún tipo.

DESCRIPCIÓN

- A Cuerpo
- B Botón de golpe de aire frío
- C Selector de temperatura
- D Selector de velocidad
- E Anilla para colgar
- F Filtro
- G Concentrador
- H Difusor

Si el modelo de su aparato no dispone de los accesorios descritos anteriormente, también puede adquirirlos por separado en el Servicio de Asistencia Técnica.

INSTRUCCIONES DE USO

ANTES DE USAR

- Asegúrese de haber retirado todo el embalaje del producto.
- Lea atentamente el apartado "Consejos de seguridad y advertencias" antes de usar el aparato por primera vez.
- Algunas partes del aparato han sido ligeramente engrasadas. En consecuencia, la primera vez que se use el aparato puede detectarse un ligero humo. Al cabo de poco tiempo, este humo desaparecerá.
- Prepare el aparato según la función que desee usar:

USAR

- Extienda completamente el cable de alimentación antes de enchufarlo.
- Conecte el aparato a la red eléctrica.
- Encienda el aparato usando una de las posiciones de selección de velocidad.
- Seleccione la temperatura deseada usando el selector de temperatura.
- Para mejorar el resultado, el aparato debe usarse a baja velocidad y potencia suave. Además, debe mantenerse a una distancia de entre 10 y 15 cm de la cabeza del usuario.

CÓMO SECAR EL PELO

- Mueva el aparato en círculos para distribuir el aire a lo largo del cabello.
- Para obtener los mejores resultados, se recomienda seleccionar la velocidad y la temperatura mínimas.

FUNCIÓN IÓNICA*

- El aparato puede generar iones negativos.
- Una vez en funcionamiento, el aparato activa automáticamente la generación de iones negativos.
- Los iones negativos son útiles para eliminar la electricidad estática, los olores y los humos.
- Los iones negativos son útiles para eliminar la electricidad estática y el encrespamiento del cabello.

(*) Sólo disponible en el modelo HD24011

GOLPE DE AIRE FRÍO

- Esta función proporciona un flujo de aire frío para ayudar a moldear el cabello.
- Mantenga pulsado el botón de golpe de aire frío para usar esta función.

CUANDO TERMINE DE USAR EL APARATO

- Apague el aparato usando la primera posición del selector de velocidad.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica.
- Deje que se enfríe.

ACCESORIOS

ACCESORIO CONCENTRADOR DE AIRE

- Este accesorio se usa para concentrar el flujo de aire en un área específica.
- Acóplelo al aparato presionando hasta oír un clic.

ACCESORIO DIFUSOR

- Este accesorio se usa para armonizar el flujo de aire en un área específica.
- Acople la unidad al producto presionando hasta que oiga un clic.

PROTECTOR TÉRMICO DE SEGURIDAD

- El aparato dispone de un dispositivo de seguridad, que protege el aparato contra sobrecalentamiento.
- Cuando el aparato se enciende y apaga repetidamente, por causas ajenas al control del termostato, verifique que no haya obstáculos que impidan la correcta entrada o expulsión del aire.

LIMPIEZA

- Desconecte el aparato de la red eléctrica y deje que se enfríe antes de emprender cualquier tarea de limpieza.
- Limpie el equipo con un paño húmedo con algunas gotas de detergente líquido y luego séquelo.

- No usar disolventes, ni productos con pH ácido o básico como lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No deje que entre agua ni ningún otro líquido en los orificios de ventilación para evitar daños en las partes internas del aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido, ni lo ponga bajo el grifo.
- Si el aparato no está en buenas condiciones de limpieza, su superficie puede degradarse y afectar inexorablemente a la duración de la vida útil del aparato, pudiendo llegar a ser inseguro su uso.

LIMPIEZA DEL FILTRO

- El filtro de entrada de aire debe limpiarse periódicamente para un correcto funcionamiento del aparato.
- Para ello, gire el filtro en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Limpie el filtro y elimine cualquier resto de suciedad o pelo.
- Vuelva a colocar el filtro en su sitio y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.

SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería lleve el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE:

ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

- Información relativa al Reglamento (UE) 2023/826 sobre los requisitos de diseño ecológico para el consumo de energía en modo desactivado y en modo preparado. El modelo HD2401I tiene un consumo de energía de 0,05W en modo desactivado.
- Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.


HAIR DRYER
HD2400
HD24011

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 - When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
 - For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- 
- WARNING:** Do not use this appliance near water.
- **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
 - Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.
 - When the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended.
 - If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - This appliance is for household use only, not professional or industrial use.
 - Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
 - Connect the appliance to a mains socket rated at least 16 amperes.
 - The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
 - Do not use the appliance if the supply cord or the plug is damaged.
 - If the appliance enclosure breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
 - Do not pull on the supply cord. Never use the supply cord to lift up, carry or unplug the appliance.
 - Do not wrap the supply cord around the appliance.
 - Check the state of the supply cord. If it is damaged it will increase the risk of electric shock.
 - Do not allow the supply cord to hang freely or to come into contact with the appliance's hot surfaces.
 - Do not touch the plug with wet hands.
 - Do not use or store the appliance outdoors.

- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.
- The temperature of the accessible surfaces may be high when the appliance is in use.
- Do not touch any heated part, as this may cause serious burns.

USE AND CARE

- Fully extend the appliance's supply cord before each use.
- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance if the accessories attached to it are defective. Replace them immediately.
- Do not use the appliance if the speed selector does not work.
- Unplug the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- Do not store the appliance if it is still hot.
- Make sure that dust, dirt or other foreign objects do not block the fan grill on the appliance.
- Keep the appliance in good condition. Check that the moving parts are not misaligned or jammed and make sure there are no broken parts or anomalies that may prevent the appliance from operating correctly.
- Never leave the appliance unattended while in use.
- Never rest the appliance into a surface while in use.
- Do not use the appliance to dry pets or animals.
- Do not use the appliance to dry textiles of any kind.

DESCRIPTION

- A Body
- B Cool air blow button
- C Temperature selector
- D Speed selector
- E Hanging loop
- F Filter
- G Concentrator
- H Diffuser

If the model of your appliance does not have the accessories described above, they can also be bought separately from the Technical Assistance Service.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE

- Make sure that all product's packaging has been removed.
- Please read carefully the "Safety advice and warnings" section before first use.
- Some parts of the appliance have been lightly greased. Consequently, the first time the appliance is used a light smoke may be detected. After a short time, this smoke will disappear.
- Prepare the appliance according to the function you wish to use:

USE

- Extend the supply cord completely before plugging it in.
- Connect the appliance to the mains.
- Turn the appliance on, by using one of the speed selection positions.
- Select the desired temperature by using the temperature selector.
- To improve the outcome the appliance should be used at low speed and soft power. In addition, it should be kept at a distance of between 10 and 15 cm from the user head.

HOW TO DRY THE HAIR

- Move the appliance around in circles to distribute the air along the hair.
- For best results, we recommend selecting minimum speed and temperature.

IONIC FUNCTION*

- The appliance can generate negative ions.
- Once the appliance is in operation, it automatically activates the generation of negative ions.
- Negative ions are useful for removing the static electricity, smells and fumes.
- Negative ions are useful for removing the static electricity and hair frizz.

(* Only available in model HD24011)

COOL AIR BLOW

- This feature provides a flow of cool air to help to shape the hair.
- Press and hold the cool air blow button to use this function.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE

- Turn the appliance off, using the first setting on the speed selector.

- Unplug the appliance from the mains.
- Allow to cool down.

ACCESSORIES

AIR CONCENTRATOR ACCESSORY

- This accessory is used to concentrate the air flow in a specific area.
- Attach the unit to the product by pressing until you hear a click.

DIFFUSER ACCESSORY

- This accessory is used to harmonize the air flow in a specific area.
- Attach the unit to the product by pressing until you hear a click.

SAFETY THERMAL PROTECTOR

- The appliance has a safety device, which protects the appliance from overheating.
- When the appliance switches itself on and off repeatedly, for reasons other than the thermostat control, check to ensure that there are no obstacles that impede correct air entry or expulsion.

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not let water or any other liquid get into the air vents to avoid damage to the inner parts of the appliance.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid or place it under running water.
- If the appliance is not in good condition of cleanliness, its surface may degrade and inexorably affect the duration of the appliance's useful life and could become unsafe to use.

CLEANING THE FILTER

- The air inlet filter should be cleaned periodically for proper operation of the device.
- To do this, turn the filter counterclockwise.
- Clean the filter and remove any dirt or hair.
- Put the filter back in its place and turn clockwise.

SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY: ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

- Information relating to Regulation (EU) 2023/826 on ecodesign requirements for energy consumption in off mode and standby mode. Model HD24011 has a power consumption of 0,05W in off mode.
- This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

SÈCHE-CHEVEUX

HD2400

HD24011

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit TAURUS.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

CONSEILS ET MESURES DE SÉCURITÉ

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un danger même lorsque l'appareil est arrêté.
- Pour assurer une protection supplémentaire, l'installation, dans le

circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30 mA, est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.



MISE EN GARDE: Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.

- **MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- Danger de brûlure. Conserver l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier lors de son utilisation et de son refroidissement.
- Lorsque l'appareil est raccordé à l'alimentation, ne jamais le laisser sans surveillance.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.
- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise de courant d'au moins 16 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise est endommagé.

- Si le boîtier de l'appareil se brise, débrancher immédiatement l'appareil du réseau électrique afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Ne pas enrouler le câble électrique autour de l'appareil.
- Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Ne pas laisser le cordon de connexion entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
- Ne pas exposer l'appareil aux intempéries.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.
- Quand l'appareil est mis en marche, la température des surfaces accessibles peut être élevée.
- Éviter de toucher les parties chauffantes de l'appareil, vous pourriez gravement vous brûler.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Veuillez déployer complètement le cordon d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires ne sont pas correctement fixés.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil si les accessoires qui y sont fixés sont défectueux. Remplacez-les immédiatement.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil si le sélecteur de vitesse ne fonctionne pas.
- Débranchez l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de procéder à tout nettoyage.
- Ne rangez pas l'appareil s'il est encore chaud.
- Assurez-vous que la grille du ventilateur de l'appareil n'est pas obstruée par de la poussière, de la saleté ou d'autres corps étrangers.
- Maintenez l'appareil en bon état. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas désalignées ou bloquées et assurez-vous qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'anomalies qui pourraient empêcher l'appareil de fonctionner correctement.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Ne posez jamais l'appareil sur une surface lorsqu'il est en cours d'utilisation.

- N'utilisez pas l'appareil pour sécher des animaux domestiques ou autres animaux.
- N'utilisez pas l'appareil pour sécher des textiles de quelque nature que ce soit.

DESCRIPTION

- A Corps
- B Bouton de soufflerie d'air froid
- C Sélecteur de température
- D Sélecteur de vitesse
- E Boucle de suspension
- F Filtre
- G Concentrateur
- H Diffuseur

Si le modèle de votre appareil ne dispose pas des accessoires décrits ci-dessus, ceux-ci peuvent également être achetés séparément auprès du service d'assistance technique.

MODE D'EMPLOI

AVANT UTILISATION

- Veuillez vous assurer que tous les emballages du produit ont été retirés.
- Veuillez lire attentivement la section « Conseils de sécurité et avertissements » avant la première utilisation.
- Certaines parties de l'appareil ont été légèrement graissées. Par conséquent, lors de la première utilisation de l'appareil, une légère fumée peut être détectée. Après un court laps de temps, cette fumée disparaîtra.
- Préparez l'appareil en fonction de la fonction que vous souhaitez utiliser :

UTILISATION

- Déroulez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher.
- Branchez l'appareil sur le secteur.
- Allumez l'appareil en sélectionnant l'une des positions de sélection de vitesse.
- Sélectionnez la température souhaitée à l'aide du sélecteur de température.
- Pour obtenir un résultat optimal, il est recommandé d'utiliser l'appareil à faible vitesse et à puissance réduite. De plus, il convient de le maintenir à une distance comprise entre 10 et 15 cm de la tête de l'utilisateur.

COMMENT SÉCHER LES CHEVEUX

- Déplacez l'appareil en cercles pour répartir l'air sur l'ensemble de la chevelure.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, nous vous recommandons de sélectionner la vitesse et la température minimales.

FONCTION IONIQUE*

- L'appareil peut générer des ions négatifs.
- Une fois l'appareil en marche, la génération d'ions négatifs s'active automatiquement.
- Les ions négatifs sont utiles pour éliminer l'électricité statique, les odeurs et les fumées.
- Les ions négatifs sont utiles pour éliminer l'électricité statique et les cheveux crépus.

(*) Disponible uniquement sur le modèle HD24011

SOUFFLE D'AIR FRAIS

- Cette fonction fournit un flux d'air frais pour aider à modeler les cheveux.
- Veuillez appuyer sur le bouton de soufflerie d'air froid et le maintenir enfoncé pour utiliser cette fonction.

UNE FOIS QUE VOUS AVEZ FINI D'UTILISER L'APPAREIL

- Éteignez l'appareil en utilisant le premier réglage du sélecteur de vitesse.
- Débranchez l'appareil de la prise secteur.
- Laissez-le refroidir.

ACCESSOIRES

ACCESSOIRE CONCENTRATEUR D'AIR

- Cet accessoire sert à concentrer le flux d'air dans une zone spécifique.
- Fixez l'unité au produit en appuyant jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

ACCESSOIRE DIFFUSEUR

- Cet accessoire sert à harmoniser le flux d'air dans une zone spécifique.
- Fixez l'unité au produit en appuyant jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

PROTECTEUR THERMIQUE DE SÉCURITÉ

- L'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité qui le protège contre la surchauffe.
- Si l'appareil s'allume et s'éteint de manière répétée pour des raisons autres que le contrôle du thermostat, veuillez vérifier qu'aucun obstacle n'empêche l'entrée ou la sortie correcte de l'air.

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil du secteur et laissez-le refroidir avant de procéder à son nettoyage.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide imprégné de quelques gouttes de liquide vaisselle, puis séchez-le.
- N'utilisez pas de solvants, de produits à pH acide ou basique tels que l'eau de Javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne laissez pas d'eau ou tout autre liquide pénétrer dans les événements d'aération afin d'éviter d'endommager les parties internes de l'appareil.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide et ne le placez pas sous l'eau courante.
- Si l'appareil n'est pas dans un bon état de propreté, sa surface peut se détériorer et affecter de manière irréversible la durée de vie utile de l'appareil, qui pourrait alors devenir dangereux à utiliser.

NETTOYAGE DU FILTRE

- Le filtre d'entrée d'air doit être nettoyé régulièrement pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil.
- Pour ce faire, tournez le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Nettoyez le filtre et retirez toute saleté ou cheveux.
- Remettez le filtre en place et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LÉGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION : ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

- Informations relatives au règlement (UE) 2023/826 concernant les exigences en matière d'écoconception relatives à la consommation d'énergie en mode arrêt et en mode veille.
Le modèle HD24011 présente une consommation d'énergie de 0,05 W en mode arrêt.
- Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.

SECADOR DE CABELO

HD2400

HD24011

Caro cliente,

Muito obrigado por ter escolhido comprar um produto da marca TAURUS.

Graças à sua tecnologia, conceção e funcionamento e ao facto de exceder as mais rigorosas normas de qualidade, pode garantir uma utilização totalmente satisfatória e uma longa vida útil do produto.

CONSELHOS E AVISOS DE SEGURANÇA

- Leia atentamente estas instruções antes de ligar o aparelho e guardede-as para referência futura. O não cumprimento destas instruções pode provocar um acidente.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Quando o aparelho for utilizado numa casa de banho, desligue-o da tomada após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.
- Para protecção adicional, é aconselhável a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de funcionamento residual não superior a 30 mA no circuito elétrico que alimenta a casa de banho. Peça conselhos ao seu instalador.



AVISO: Não utilize este aparelho perto de água.

- **AVISO:** Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, bacias ou outros recipientes que contenham água.
- Perigo de queimaduras. Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças pequenas, especialmente durante a utilização e o arrefecimento.
- Quando o aparelho estiver ligado à alimentação eléctrica, nunca o deixe sem vigilância.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
- Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico e não a uso profissional ou industrial.
- Antes de ligar o aparelho à corrente, certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta de características corresponde à tensão da rede eléctrica.
- Ligue o aparelho a uma tomada de corrente com uma potência mínima de 16 amperes.
- A ficha do aparelho deve encaixar corretamente na tomada de corrente. Não altere a ficha. Não utilize adaptadores de ficha.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados.

- Se a caixa do aparelho se partir, desligue-o imediatamente da rede eléctrica para evitar a possibilidade de um choque eléctrico.
- Não puxe pelo cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da tomada.
- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.
- Verifique o estado do cabo de alimentação. Se estiver danificado, aumentará o risco de choque eléctrico.
- Não deixe que o cabo de alimentação fique pendurado livremente ou que entre em contacto com as superfícies quentes do aparelho.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Não utilize nem guarde o aparelho no exterior.
- Não deixe o aparelho à chuva ou exposto à humidade. Se entrar água no aparelho, aumenta o risco de choque eléctrico.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho está a ser utilizado.
- Não toque em nenhuma parte aquecida, pois pode provocar queimaduras graves.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- Estenda totalmente o cabo de alimentação do aparelho antes de cada utilização.
- Não utilize o aparelho se os acessórios não estiverem corretamente encaixados.
- Não utilize o aparelho se os acessórios acoplados estiverem com defeito. Substitua-os imediatamente.
- Não utilize o aparelho se o seletor de velocidade não funcionar.
- Desligue o aparelho da tomada quando não estiver a ser utilizado e antes de realizar qualquer tarefa de limpeza.
- Não guarde o aparelho se ainda estiver quente.
- Certifique-se de que o pó, a sujidade ou outros objetos estranhos não bloqueiam a grelha do ventilador do aparelho.
- Mantenha o aparelho em boas condições. Verifique se as peças móveis não estão desalinhadas ou encravadas e certifique-se de que não existem peças partidas ou anomalias que possam impedir o funcionamento correto do aparelho.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver a ser utilizado.
- Nunca encoste o aparelho numa superfície enquanto estiver a ser utilizado.
- Não utilize o aparelho para secar animais de estimação ou outros animais.
- Não utilize o aparelho para secar têxteis de qualquer tipo.

DESCRIÇÃO

- A Corpo
- B Botão de sopro de ar frio
- C Seletor de temperatura
- D Seletor de velocidade
- E Presilha para pendurar
- F Filtro
- G Concentrador
- H Difusor

Se o modelo do seu aparelho não tiver os acessórios descritos acima, eles também podem ser adquiridos separadamente junto ao Serviço de Assistência Técnica.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ANTES DA UTILIZAÇÃO

- Certifique-se de que toda a embalagem do produto foi removida.
- Leia atentamente a secção «Conselhos de segurança e avisos» antes da primeira utilização.
- Algumas peças do aparelho foram ligeiramente lubrificadas. Consequentemente, na primeira utilização do aparelho, poderá detectar-se um ligeiro fumo. Após um curto período de tempo, este fumo desaparecerá.
- Prepare o aparelho de acordo com a função que pretende utilizar:

UTILIZAÇÃO

- Estique completamente o cabo de alimentação antes de o ligar à tomada.
- Ligue o aparelho à rede eléctrica.
- Ligue o aparelho, utilizando uma das posições de seleção de velocidade.
- Selecione a temperatura desejada utilizando o seletor de temperatura.
- Para melhorar o resultado, o aparelho deve ser utilizado em velocidade baixa e potência suave. Além disso, deve ser mantido a uma distância entre 10 e 15 cm da cabeça do utilizador.

COMO SECAR O CABELO

- Mova o aparelho em círculos para distribuir o ar ao longo do cabelo.
- Para melhores resultados, recomendamos seleccionar a velocidade e a temperatura mínimas.

FUNÇÃO IÓNICA*

- O aparelho pode gerar iões negativos.
- Quando o aparelho está em funcionamento, a geração de iões negativos é ativada automaticamente.
- Os iões negativos são úteis para remover a eletricidade estática, odores e fumos.
- Os iões negativos são úteis para remover a eletricidade estática e o cabelo frisado.

(* Disponível apenas no modelo HD24011)

SOPRO DE AR FRIO

- Esta função fornece um fluxo de ar frio para ajudar a modelar o cabelo.
- Mantenha premido o botão de sopro de ar frio para utilizar esta função.

DEPOIS DE TERMINAR DE USAR O APARELHO

- Desligue o aparelho, utilizando a primeira configuração no seletor de velocidade.
- Desligue o aparelho da tomada.
- Deixe arrefecer.

ACESSÓRIOS

ACESSÓRIO CONCENTRADOR DE AR

- Este acessório é utilizado para concentrar o fluxo de ar numa área específica.
- Prenda a unidade ao produto pressionando até ouvir um clique.

ACESSÓRIO DIFUSOR

- Este acessório é utilizado para harmonizar o fluxo de ar numa área específica.
- Prenda a unidade ao produto pressionando até ouvir um clique.

PROTECTOR TÉRMICO DE SEGURANÇA

- O aparelho possui um dispositivo de segurança que o protege contra o sobreaquecimento.
- Quando o aparelho se liga e desliga repetidamente, por motivos que não sejam o controlo do termóstato, verifique se não há obstáculos que impeçam a entrada ou expulsão correta do ar.

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da rede elétrica e deixe-o arrefecer antes de realizar qualquer tarefa de limpeza.
- Limpe o equipamento com um pano húmido com algumas gotas de detergente líquido e, em seguida, seque-o.

- Não utilize solventes, produtos com pH ácido ou básico, como lixívia, ou produtos abrasivos para limpar o aparelho.
- Não deixe água ou qualquer outro líquido entrar nas saídas de ar para evitar danos nas partes internas do aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido, nem o coloque sob água corrente.
- Se o aparelho não estiver em boas condições de limpeza, a sua superfície pode degradar-se e afetar inexoravelmente a duração da vida útil do aparelho, podendo tornar-se inseguro para utilização.

LIMPEZA DO FILTRO

- O filtro de entrada de ar deve ser limpo periodicamente para o bom funcionamento do aparelho.
- Para tal, rode o filtro no sentido anti-horário.
- Limpe o filtro e remova qualquer sujidade ou cabelos.
- Coloque o filtro de volta no lugar e gire no sentido horário.

SERVIÇO

- Qualquer utilização incorrecta ou inobservância das instruções de utilização anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de problemas, leve o aparelho a um serviço de assistência técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho sem assistência, pois pode ser perigoso.

PARA VERSÕES DE PRODUTOS DA UE E/OU NO CASO DE SER SOLICITADO NO SEU PAÍS: ECOLOGIA E RECICLABILIDADE DO PRODUTO

- Os materiais que compõem a embalagem deste aparelho estão incluídos num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar desfazer-se deles, utilize os contentores públicos adequados a cada tipo de material.
- O produto não contém concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que, caso pretenda eliminar o produto após o fim da sua vida útil, deve levá-lo a um agente de resíduos autorizado para a recolha selectiva de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE).

- Informazioni relative al Regolamento (UE) 2023/826 sui requisiti di progettazione ecocompatibile per il consumo energetico in modalità spento e in modalità standby. Il modello HD24011 presenta un consumo energetico di 0,05 W in modalità spento.
- Este aparelho está em conformidade com a Diretiva 2014/35/UE relativa à baixa tensão, a Diretiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade electromagnética, a Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos e a Diretiva 2009/125/CE relativa aos requisitos de conceção ecológica dos produtos relacionados com o consumo de energia.

ASCIUGACAPELLI**HD2400****HD24011**

Gentile cliente,

Grazie per aver scelto di acquistare un prodotto del marchio TAURUS.

Grazie alla sua tecnologia, al suo design, al suo funzionamento e al fatto che supera i più severi standard di qualità, è possibile garantire un utilizzo pienamente soddisfacente e una lunga durata del prodotto.

CONSIGLI DI SICUREZZA E AVVERTENZE

- Legga attentamente queste istruzioni prima di accendere l'apparecchio e le conservi per riferimento futuro. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare un incidente.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in un bagno, lo scolleghi dopo l'uso, poiché la vicinanza dell'acqua rappresenta un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
- Per una maggiore protezione, è consigliabile installare un dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA nel circuito elettrico che alimenta il bagno. Chieda consiglio al suo installatore.



AVVERTENZA: non utilizzi questo apparecchio in prossimità dell'acqua.

- **AVVERTENZA:** non utilizzi questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, bacini o altri recipienti contenenti acqua.
- Pericolo di ustioni. Tenga l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini piccoli, soprattutto durante l'uso e il raffreddamento.
- Quando l'apparecchio è collegato all'alimentazione, non lo lasci mai incustodito.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone altrettanto qualificate, per evitare un pericolo.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a quello professionale o industriale.
- Prima di collegare l'apparecchio, si assicuri che la tensione indicata sull'etichetta corrisponda alla tensione di rete.
- Colleghi l'apparecchio a una presa di corrente di almeno 16 ampere.
- La spina dell'apparecchio deve essere inserita correttamente nella presa di corrente. Non modifichi la spina. Non utilizzi adattatori di spina.

- Non utilizzi l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- Se l'involucro dell'apparecchio si rompe, scolleghi immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica per evitare la possibilità di una scossa elettrica.
- Non tiri il cavo di alimentazione. Non usi mai il cavo di alimentazione per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolga il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio.
- Controlli lo stato del cavo di alimentazione. Se è danneggiato, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Non permetta al cavo di alimentazione di pendere liberamente o di entrare in contatto con le superfici calde dell'apparecchio.
- Non tocchi la spina con le mani bagnate.
- Non utilizzi o conservi l'apparecchio all'aperto.
- Non lasci l'apparecchio sotto la pioggia o esposto all'umidità. Se l'acqua penetra nell'apparecchio, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.
- Non tocchi nessuna parte riscaldata, perché potrebbe causare gravi ustioni.

UTILIZZO E MANUTENZIONE

- Prima di ogni utilizzo, estendere completamente il cavo di alimentazione dell'apparecchio.
- Si prega di non utilizzare l'apparecchio se gli accessori non sono montati correttamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori collegati sono difettosi. Sostituirli immediatamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se il selettore di velocità non funziona.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non è in uso e prima di procedere alla pulizia.
- Non riporre l'apparecchio se è ancora caldo.
- Assicurarsi che polvere, sporco o altri oggetti estranei non ostruiscano la griglia della ventola dell'apparecchio.
- Mantenere l'apparecchio in buone condizioni. Verificare che le parti mobili non siano disallineate o bloccate e assicurarsi che non vi siano parti rotte o anomalie che potrebbero impedire il corretto funzionamento dell'apparecchio.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso.
- Non appoggiare mai l'apparecchio su una superficie durante l'uso.

- Non utilizzare l'apparecchio per asciugare animali domestici o altri animali.
- Non utilizzare l'apparecchio per asciugare tessuti di alcun tipo.

DESCRIZIONE

- A Corpo
- B Pulsante per getto d'aria fredda
- C Selettore della temperatura
- D Selettore della velocità
- E Anello per appendere
- F Filtro
- G Concentratore
- H Diffusore

Qualora il modello del vostro apparecchio non fosse dotato degli accessori sopra descritti, è possibile acquistarli separatamente rivolgendosi al Servizio di Assistenza Tecnica.

ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMA DELL'USO

- Assicurarsi che tutte le confezioni del prodotto siano state rimosse.
- Si prega di leggere attentamente la sezione "Consigli di sicurezza e avvertenze" prima del primo utilizzo.
- Alcune parti dell'apparecchio sono state leggermente lubrificate. Di conseguenza, al primo utilizzo dell'apparecchio potrebbe essere rilevata una leggera emissione di fumo. Dopo poco tempo, il fumo scomparirà.
- Preparare l'apparecchio in base alla funzione che si desidera utilizzare:

UTILIZZO

- Estendere completamente il cavo di alimentazione prima di collegarlo alla presa di corrente.
- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- Accendere l'apparecchio utilizzando una delle posizioni di selezione della velocità.
- Selezionare la temperatura desiderata utilizzando il selettore di temperatura.
- Per ottenere risultati migliori, si consiglia di utilizzare l'apparecchio a bassa velocità e potenza ridotta. Inoltre, è opportuno mantenerlo a una distanza compresa tra 10 e 15 cm dalla testa dell'utente.

COME ASCIUGARE I CAPELLI

- Muovere l'apparecchio con movimenti circolari per distribuire l'aria lungo i capelli.
- Per ottenere risultati ottimali, si consiglia di selezionare la velocità e la temperatura minime.

FUNZIONE IONICA*

- L'apparecchio è in grado di generare ioni negativi.
- Una volta acceso, l'apparecchio attiva automaticamente la generazione di ioni negativi.
- Gli ioni negativi sono utili per rimuovere l'elettricità statica, gli odori e i fumi.
- Gli ioni negativi sono utili per eliminare l'elettricità statica e l'effetto crespo dei capelli.

(*) Disponibile solo nel modello HD24011

GETTO D'ARIA FREDDA

- Questa funzione fornisce un flusso di aria fredda per aiutare a modellare i capelli.
- Per utilizzare questa funzione, tenere premuto il pulsante del getto d'aria fredda.

UNA VOLTA TERMINATO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Spegnerne l'apparecchio utilizzando la prima impostazione del selettore di velocità.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.
- Lasciare raffreddare.

ACCESSORI

ACCESSORIO CONCENTRATORE D'ARIA

- Questo accessorio consente di concentrare il flusso d'aria in una zona specifica.
- Collegare l'unità al prodotto premendo fino a sentire un clic.

ACCESSORIO DIFFUSORE

- Questo accessorio serve ad armonizzare il flusso d'aria in un'area specifica.
- Fissare l'unità al prodotto premendo fino a sentire un clic.

PROTEZIONE TERMICA DI SICUREZZA

- L'apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza che lo protegge dal surriscaldamento.
- Se l'apparecchio si accende e si spegne ripetutamente per motivi diversi dal controllo del termostato, verificare che non vi siano ostacoli che impediscono il corretto ingresso o espulsione dell'aria.

PULIZIA

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare prima di procedere alla pulizia.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido con alcune gocce di detersivo per piatti, quindi asciugarlo.
- Non utilizzare solventi, prodotti con pH acido o basico come la candeggina o prodotti abrasivi per la pulizia dell'apparecchio.
- Non lasciare che acqua o altri liquidi entrino nelle prese d'aria per evitare danni alle parti interne dell'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi né posizionarlo sotto l'acqua corrente.
- Se l'apparecchio non è in buone condizioni di pulizia, la sua superficie potrebbe deteriorarsi e compromettere inesorabilmente la durata di vita utile dell'apparecchio, rendendone pericoloso l'utilizzo.

PULIZIA DEL FILTRO

- Il filtro di aspirazione dell'aria deve essere pulito periodicamente per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio.
- A tal fine, ruotare il filtro in senso antiorario.
- Pulire il filtro e rimuovere eventuali tracce di sporco o capelli.
- Riposizionare il filtro e ruotarlo in senso orario.

SERVIZIO

- Qualsiasi uso improprio o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso rende nulla la garanzia e la responsabilità del produttore.

ANOMALIE E RIPARAZIONE

- In caso di problemi, si rivolga a un servizio di assistenza tecnica autorizzato. Non cerchi di smontare o riparare l'apparecchio senza assistenza, perché potrebbe essere pericoloso.

PER LE VERSIONI DEL PRODOTTO EU E/O NEL CASO IN CUI SIA RICHiesto NEL SUO PAESE: ECOLOGIA E RICICLABILITÀ DEL PRODOTTO

- I materiali di cui è composto l'imballaggio di questo apparecchio sono inclusi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio. Se desidera smaltirli, utilizzi i contenitori pubblici appropriati per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze che potrebbero essere considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, nel caso in cui desideri smaltire il prodotto una volta terminato il suo ciclo di vita, deve portarlo presso un agente autorizzato per la

raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

- Informações relativas ao Regulamento (UE) 2023/826 sobre os requisitos de conceção ecológica para o consumo de energia em modo desligado e em modo de espera.
O modelo HD24011 apresenta um consumo de energia de 0,05 W em modo desligado.
- Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/35/UE sulla Bassa Tensione, alla Direttiva 2014/30/UE sulla Compatibilità Elettromagnetica, alla Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla Direttiva 2009/125/CE sui requisiti di ecodesign per i prodotti connessi all'energia.

ASSECADOR DE CABELL
HD2400
HD24011

Distingit client,

Us agraïm que us hàgiu decidit per la compra d'un producte de la marca TAURUS.

La seva tecnologia, disseny i funcionalitat, juntament amb el fet de superar les més estrictes normes de qualitat, li comportaran total satisfacció durant molt de temps.

CONSELLS DE SEGURETAT I ADVERTIMENTS

- Llegiu atentament aquestes instruccions abans de posar en marxa l'aparell i conserveu-les per a futures consultes. La no observació i el compliment d'aquestes instruccions poden comportar com a resultat un accident.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de fer els nens sense supervisió.
- Quan l'aparell és usat en una cambra de bany, desendollar després d'usarlo ja que la proximitat de l'aigua presenta un risc encara que l'assecador estigui desconnectat.
- Per a una protecció addicional, s'aconsella la instal·lació d'un dispositiu de corrent residual (RCD) amb un corrent residual nominal de funcionament no superior a 30 mA al circuit elèctric que alimenta el bany. Demaneu consell al vostre instal·lador.



ADVERTIMENT: No utilitzeu l'aparell a prop de l'aigua.

- **ADVERTIMENT:** No utilitzar aquest aparell a prop de les banyeres, dutxes, lavabos o altres dipòsits que continguin aigua.
- Perill de cremades. Mantenir l'aparell fora de l'abast dels nens petits, especialment durant l'ús i el refredament.
- Quan l'aparell estigui connectat a la xarxa elèctrica, no el deixeu mai sense vigilància.
- Si el cable d'alimentació està malmès, l'ha de substituir el fabricant, el servei postvenda o el personal qualificat similar per evitar un perill.
- Aquest aparell està pensat únicament per a ús domèstic, no per a ús professional o industrial.
- Abans de connectar l'aparell a la xarxa, cal verificar que el voltatge indicat a la placa de característiques coincideix amb el voltatge de xarxa.
- Connecteu l'aparell a una presa de corrent que suporti com a mínim 16 amperes.
- La clavilla de l'aparell ha de coincidir amb la base elèctrica de la presa de corrent. Mai no modificar la clavilla. No utilitzeu adaptadors de clavilla.
- No utilitzeu l'aparell amb el cable elèctric o la clavilla danyada.

- Si es trenca la carcassa de l'aparell, desconnecteu immediatament l'aparell de la xarxa elèctrica per evitar la possibilitat de patir una descàrrega elèctrica.
- No estireu el cable d'alimentació. No utilitzeu mai el cable elèctric per aixecar, transportar o desendollar l'aparell.
- No enrotlleu el cable elèctric de connexió al voltant de l'aparell.
- Verifiqueu l'estat del cable elèctric de connexió. Els cables danyats o enredats augmenten el risc de xoc elèctric.
- No deixeu que el cable elèctric de connexió pengi lliurement ni que entri en contacte amb les superfícies calentes de l'aparell.
- No toqueu la clavilla de connexió amb les mans mullades.
- No utilitzeu ni deseu l'aparell a la intempèrie.
- No exposeu l'aparell a la pluja o condicions d'humitat. L'aigua que entri a l'aparell augmentarà el risc de xoc elèctric.
- La temperatura de les superfícies accessibles pot ésser elevada quan l'aparell està en funcionament.
- No toqueu les parts calefactades de l'aparell, ja que poden provocar cremades.

ÚS I MANTENIMENT

- Estireu completament el cable d'alimentació de l'aparell abans de cada ús.
- No utilitzeu l'aparell si els accessoris no estan ben col·locats.
- No utilitzeu l'aparell si els accessoris estan defectuosos. Substituiu-los immediatament.
- No utilitzeu l'aparell si el selector de velocitat no funciona.
- Desendolieu l'aparell de la xarxa elèctrica quan no el feu servir i abans de realitzar qualsevol tasca de neteja.
- No deseu l'aparell si encara està calent.
- Assegureu-vos que la pols, la brutícia o altres objectes estranys no obstrueixin la reixeta del ventilador de l'aparell.
- Mantingueu l'aparell en bon estat. Comproveu que les peces mòbils no estiguin desalineades o encallades i assegureu-vos que no hi hagi peces trencades o anomalies que puguin impedir el funcionament correcte de l'aparell.
- No deixeu mai l'aparell desatès durant el seu ús.
- No recolzeu mai l'aparell sobre una superfície mentre estigui en ús.
- No feu servir l'aparell per assecar animals domèstics.
- No feu servir l'aparell per assecar teixits de cap tipus.

DESCRIPCIÓ

- A Cos
- B Botó de cop d'aire fred
- C Selector de temperatura
- D Selector de velocitat
- E Anella per penjar
- F Filtre
- G Concentrador
- H Difusor

Si el model del vostre aparell no disposa dels accessoris descrits anteriorment, també podeu adquirir-los per separat al Servei d'Assistència Tècnica.

INSTRUCCIONS D'ÚS

ABANS DE FER SERVIR

- Assegureu-vos que heu retirat tot l'emalatge del producte.
- Llegiu atentament l'apartat "Consells de seguretat i advertiments" abans d'utilitzar l'aparell per primera vegada.
- Algunes parts de l'aparell han estat lleugerament greixades. En conseqüència, la primera vegada que es faci servir l'aparell es pot detectar un lleuger fum. Al cap de poc temps, aquest fum desapareixerà.
- Prepareu l'aparell segons la funció que voleu fer servir.

USAR

- Estireu completament el cable d'alimentació abans d'endollar-lo.
- Connecteu l'aparell a la xarxa elèctrica.
- Enceneu l'aparell usant una de les posicions de selecció de velocitat.
- Seleccioneu la temperatura desitjada usant el selector de temperatura.
- Per millorar el resultat, l'aparell s'ha de fer servir a baixa velocitat i potència suau. A més, s'ha de mantenir a una distància entre 10 i 15 cm del cap de l'usuari.

COM ASSECAR ELS CABELLS

- Moveu l'aparell en cercles per distribuir l'aire al llarg del cabell.
- Per obtenir els millors resultats, es recomana seleccionar la velocitat i la temperatura mínimes.

FUNCIÓ IÒNICA*

- L'aparell pot generar ions negatius.
- Un cop en funcionament, l'aparell activa automàticament la generació d'ions negatius.
- Els ions negatius són útils per eliminar l'electricitat estàtica, les olors i els fums.
- Els ions negatius són útils per eliminar l'electricitat estàtica i el encrespament del cabell.

(* Només disponible al model HD2401I)

COP D'AIRE FRED

- Aquesta funció proporciona un flux d'aire fred per ajudar a modelar els cabells.
- Mantingueu premut el botó de cop d'aire fred per utilitzar aquesta funció.

QUAN ACABEU DE FER SERVIR L'APARELL

- Apagueu l'aparell usant la primera posició del selector de velocitat.
- Desendolceu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Deixeu que es refredi.

ACCESSORIS

ACCESSORI CONCENTRADOR D'AIRE

- Aquest accessori es fa servir per concentrar el flux d'aire en una àrea específica.
- Acobleu-lo a l'aparell prement fins a sentir un clic.

ACCESSORI DIFUSOR

- Aquest accessori es fa servir per harmonitzar el flux d'aire en una àrea específica.
- Acobla la unitat al producte prement fins que sentiu un clic.

PROTECTOR TÈRMIC DE SEGURETAT

- L'aparell disposa d'un dispositiu de seguretat, que protegeix l'aparell contra sobreescalfament.
- Quan l'aparell s'encén i s'apaga repetidament, per causes alienes al control del termostàt, verifiqueu que no hi hagi obstacles que impedeixin la correcta entrada o expulsió de l'aire.

NETEJA

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica i deixeu que es refredi abans d'emprendre qualsevol tasca de neteja.
- Netegeu l'equip amb un drap humit amb algunes gotes de detergent líquid i després assequeu'l.

- No fer servir dissolvents, ni productes amb pH àcid o bàsic com lleixiu, ni productes abrasius, per a la neteja de l'aparell.
- No deixeu que entri aigua ni cap altre líquid als orificis de ventilació per evitar danys a les parts internes de l'aparell.
- No submergiu mai l'aparell en aigua ni en cap altre líquid, ni el poseu sota l'aixeta.
- Si l'aparell no està en bones condicions de neteja, la seva superfície es pot degradar i afectar inexorablement la durada de la vida útil de l'aparell, i en pot arribar a ser insegur l'ús.

NETEJA DEL FILTRE

- El filtre d'entrada d'aire s'ha de netejar periòdicament per a un funcionament correcte de l'aparell.
- Per fer-ho, gireu el filtre en sentit contrari a les agulles del rellotge.
- Netegeu el filtre i elimineu qualsevol resta de brutícia o pèl.
- Torneu a col·locar el filtre al seu lloc i gireu-lo en el sentit de les agulles del rellotge.

SERVEI

- Tota utilització inadequada, o en desacord amb les instruccions d'ús, pot comportar perill, anul·lant la garantia i la responsabilitat del fabricant.

ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaria porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo o reparar-lo ja que pot existir perill.

PER A LES VERSIONS EU DEL PRODUCTE I/O EN EL CAS QUE AL SEU PAÍS APLIQUI: ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials que constitueixen l'envàs d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu desfer-vos-en, podeu utilitzar els contenidors públics apropiats per a cada tipus de material.
- El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



Aquest símbol significa que, si voleu desfer-vos del producte, una vegada transcorreguda la vida del mateix, heu de dipositar-lo pels mitjans adequats a mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

- Informació relativa al Reglament (UE) 2023/826 sobre els requisits d'ecodisseny pel consum d'energia en el mode d'apagat i el mode en preparat.

El model HD24011 té un consum d'energia de 0,05 W en el mode d'apagat.

- Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/EU de baixa tensió, amb la Directiva 2014/30/EU de Compatibilitat Electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicable als productes relacionats amb l'energia.

HAARTROCKNER

HD2400

HD24011

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke TAURUS entschieden haben.

Dank seiner Technologie, seines Designs und seiner Funktionsweise sowie der Tatsache, dass es die strengsten Qualitätsstandards übertrifft, kann eine voll zufriedenstellende Nutzung und eine lange Produktlebensdauer gewährleistet werden.

SICHERHEITSRATSCHLÄGE UND WARNUNGEN

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Unfall führen.
 - Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
 - Wenn Sie das Gerät in einem Badezimmer verwenden, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Für zusätzlichen Schutz empfiehlt sich die Installation eines Fehlerstromschutzschalters (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von höchstens 30 mA im Stromkreis, der das Badezimmer versorgt. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.



WARNUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

- **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- **Verbrennungsgefahr.** Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf, insbesondere während des Gebrauchs und der Abkühlphase.
- Wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist, lassen Sie es niemals unbeaufsichtigt.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, nicht für den professionellen oder industriellen Gebrauch.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät einstecken.
- Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose mit mindestens 16 Ampere an.

- Der Stecker des Geräts muss richtig in die Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker nicht. Verwenden Sie keine Steckeradapter.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Wenn das Gehäuse des Geräts zerbricht, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht an dem Netzkabel. Benutzen Sie das Netzkabel niemals, um das Gerät anzuheben, zu tragen oder den Stecker herauszuziehen.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Wenn es beschädigt ist, besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht frei hängt oder mit den heißen Oberflächen des Geräts in Berührung kommt.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht im Freien.
- Lassen Sie das Gerät nicht im Regen stehen und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Gebrauch ist.
- Berühren Sie keine erhitzten Teile, da dies zu schweren Verbrennungen führen kann.

VERWENDUNG UND PFLEGE

- Bitte ziehen Sie das Netzkabel des Geräts vor jedem Gebrauch vollständig heraus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Zubehör nicht ordnungsgemäß angebracht ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das daran befestigte Zubehör defekt ist. Ersetzen Sie es unverzüglich.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Drehzahlregler nicht funktioniert.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird und bevor Sie Reinigungsarbeiten durchführen.
- Lagern Sie das Gerät nicht, solange es noch heiß ist.
- Stellen Sie sicher, dass Staub, Schmutz oder andere Fremdkörper das Lüftergitter des Geräts nicht blockieren.
- Halten Sie das Gerät in gutem Zustand. Überprüfen Sie, ob die beweglichen Teile nicht falsch ausgerichtet oder blockiert sind, und stellen Sie sicher, dass keine defekten Teile oder Anomalien vorhanden sind, die den

ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts beeinträchtigen könnten.

- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals auf eine Oberfläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Haustieren oder anderen Tieren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Textilien jeglicher Art.

BESCHREIBUNG

- A Gehäuse
- B Taste für Kaltluft
- C Temperaturwahlschalter
- D Geschwindigkeitswahlschalter
- E Aufhängeschlaufe
- F Filter
- G Konzentrator
- H Diffusor

Sollte Ihr Gerät nicht über das oben beschriebene Zubehör verfügen, können Sie dieses auch separat beim Kundendienst erwerben.

GEBRAUCHSANWEISUNG

VOR DER VERWENDUNG

- Stellen Sie sicher, dass die gesamte Produktverpackung entfernt wurde.
- Bitte lesen Sie vor der ersten Verwendung den Abschnitt „Sicherheitshinweise und Warnungen“ sorgfältig durch.
- Einige Teile des Geräts sind leicht gefettet. Daher kann es bei der ersten Verwendung des Geräts zu einer leichten Rauchentwicklung kommen. Nach kurzer Zeit verschwindet dieser Rauch wieder.
- Bereiten Sie das Gerät entsprechend der gewünschten Funktion vor:

VERWENDUNG

- Ziehen Sie das Netzkabel vollständig heraus, bevor Sie es einstecken.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie eine der Geschwindigkeitsstufen wählen.
- Wählen Sie die gewünschte Temperatur mit dem Temperaturregler.
- Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, sollte das Gerät mit niedriger Geschwindigkeit und geringer Leistung

verwendet werden. Außerdem sollte es in einem Abstand von 10 bis 15 cm zum Kopf des Benutzers gehalten werden.

SO TROCKNEN SIE DAS HAAR

- Bewegen Sie das Gerät in kreisenden Bewegungen, um die Luft gleichmäßig im Haar zu verteilen.
- Für optimale Ergebnisse empfehlen wir, die niedrigste Geschwindigkeit und Temperatur einzustellen.

IONENFUNKTION*

- Das Gerät kann negative Ionen erzeugen.
- Sobald das Gerät in Betrieb ist, wird die Erzeugung negativer Ionen automatisch aktiviert.
- Negative Ionen sind nützlich, um statische Elektrizität, Gerüche und Dämpfe zu entfernen.
- Negative Ionen sind nützlich, um statische Elektrizität und krauses Haar zu beseitigen.

(* Nur beim Modell HD24011 verfügbar)

KÜHLE LUFT

- Diese Funktion sorgt für einen kühlen Luftstrom, der beim Formen der Haare hilft.
- Halten Sie die Taste für den Kaltluftstrom gedrückt, um diese Funktion zu nutzen.

WENN SIE DAS GERÄT NICHT MEHR VERWENDEN

- Schalten Sie das Gerät mit der ersten Einstellung des Geschwindigkeitsreglers aus.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
- Lassen Sie es abkühlen.

ZUBEHÖR

LUFTKONZENTRATOR-ZUBEHÖR

- Dieses Zubehör dient dazu, den Luftstrom auf einen bestimmten Bereich zu konzentrieren.
- Befestigen Sie das Gerät am Produkt, indem Sie es festdrücken, bis Sie ein Klicken hören.

DIFFUSOR-ZUBEHÖR

- Dieses Zubehör dient dazu, den Luftstrom in einem bestimmten Bereich zu harmonisieren.
- Befestigen Sie das Gerät am Produkt, indem Sie es festdrücken, bis Sie ein Klicken hören.

THERMOSCHUTZ

- Das Gerät verfügt über eine Sicherheitsvorrichtung, die es vor Überhitzung schützt.
- Wenn sich das Gerät aus anderen Gründen als der Thermostatsteuerung wiederholt ein- und ausschaltet,

überprüfen Sie bitte, ob keine Hindernisse vorhanden sind, die den korrekten Lufteintritt oder -austritt behindern.

REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und einigen Tropfen Spülmittel und trocknen Sie es anschließend ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Bleichmittel oder Scheuermittel.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in die Lüftungsöffnungen gelangen, um Schäden an den inneren Teilen des Geräts zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie es von fließendem Wasser fern.
- Wenn das Gerät nicht in einem guten Sauberkeitszustand ist, kann sich seine Oberfläche verschlechtern, was sich unweigerlich auf die Lebensdauer des Geräts auswirkt und dessen Verwendung unsicher machen kann.

REINIGUNG DES FILTERS

- Der Lufteinlassfilter sollte regelmäßig gereinigt werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten.
- Drehen Sie dazu den Filter gegen den Uhrzeigersinn.
- Reinigen Sie den Filter und entfernen Sie Schmutz und Haare.
- Setzen Sie den Filter wieder ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn.

SERVICE

- Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung erlischt die Garantie und die Haftung des Herstellers.

ANOMALIEN UND REPARATUR

- Bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten technischen Kundendienst, wenn Probleme auftreten. Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne Hilfe zu zerlegen oder zu reparieren, da dies gefährlich sein kann.

FÜR EU-PRODUKTVERSIONEN UND/ODER FÜR DEN FALL, DASS ES IN IHREM LAND VERLANGT WIRD: ÖKOLOGIE UND WIEDERVERWERTBARKEIT DES PRODUKTS

- Die Materialien, aus denen die Verpackung dieses Geräts besteht, sind in ein Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem eingebunden. Wenn Sie sie entsorgen

möchten, verwenden Sie bitte die entsprechenden öffentlichen Behälter für die jeweilige Materialart.

- Das Produkt enthält keine Konzentrationen von Substanzen, die als umweltschädlich angesehen werden könnten.



Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer bei einer autorisierten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) abgeben müssen, wenn Sie es entsorgen

möchten.

- Informationen zur Verordnung (EU) 2023/826 über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung hinsichtlich des Energieverbrauchs im Aus-Zustand und im Standby-Zustand.
Das Modell HD24011 hat im Aus-Zustand einen Stromverbrauch von 0,05 W.
- Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, der Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und der Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte.

HAARDROGER

HD2400

HD24011

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een product van het merk TAURUS.

Dankzij de technologie, het ontwerp, de werking en het feit dat het de strengste kwaliteitsnormen overtreft, kan een volledig bevredigend gebruik en een lange levensduur van het product worden gegarandeerd.

**VEILIGHEIDSADVIES EN
WAARSCHUWINGEN**

- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat inschakelt en bewaar ze zodat u ze later kunt raadplegen. Als u deze instructies niet opvolgt en in acht neemt, kan dit tot een ongeluk leiden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruiksonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Als het apparaat in een badkamer wordt gebruikt, trek dan na gebruik de stekker uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.
- Voor extra bescherming is het raadzaam om een aardlekschakelaar

(RCD) met een nominale aardlekstroom van maximaal 30 mA te installeren in het elektrische circuit dat de badkamer voedt. Vraag uw installateur om advies.



WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

- **WAARSCHUWING:** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere bakken met water.
- Verbrandingsgevaar. Houd het apparaat buiten bereik van jonge kinderen, vooral tijdens het gebruik en het afkoelen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het op het lichtnet is aangesloten.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens serviceagent of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.
- Controleer of de spanning op het typeplaatje overeenkomt met de netspanning voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van minstens 16 ampère.
- De stekker van het apparaat moet goed in het stopcontact passen. Verander niets aan de stekker. Gebruik geen stekkeradapters.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is.

- Als de behuizing van het apparaat breekt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact om de kans op een elektrische schok te voorkomen.
- Trek niet aan het netsnoer. Gebruik het netsnoer nooit om het apparaat op te tillen, te dragen of los te koppelen.
- Wikkel het netsnoer niet rond het apparaat.
- Controleer de staat van het netsnoer. Als het beschadigd is, verhoogt dit het risico op elektrische schokken.
- Laat het netsnoer niet vrij hangen of in contact komen met de hete oppervlakken van het apparaat.
- Raak de stekker niet aan met natte handen.
- Gebruik of bewaar het apparaat niet buitenshuis.
- Laat het apparaat niet in de regen staan of blootstaan aan vocht. Als er water in het apparaat komt, verhoogt dit het risico op elektrische schokken.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.
- Raak geen verwarmde onderdelen aan, aangezien dit ernstige brandwonden kan veroorzaken.

GEBRUIK EN ONDERHOUD

- Trek het netsnoer van het apparaat volledig uit voordat u het gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet als de accessoires niet correct zijn bevestigd.
- Gebruik het apparaat niet als de accessoires defect zijn. Vervang deze onmiddellijk.
- Gebruik het apparaat niet als de snelheidsknop niet werkt.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt.
- Berg het apparaat niet op als het nog warm is.
- Zorg ervoor dat stof, vuil of andere vreemde voorwerpen de ventilatorrooster van het apparaat niet blokkeren.
- Houd het apparaat in goede staat. Controleer of de bewegende onderdelen niet verkeerd zijn uitgelijnd of vastzitten en zorg ervoor dat er geen kapotte onderdelen of afwijkingen zijn die de juiste werking van het apparaat kunnen belemmeren.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter tijdens het gebruik.
- Plaats het apparaat nooit op een oppervlak terwijl het in gebruik is.
- Gebruik het apparaat niet om huisdieren of dieren te drogen.
- Gebruik het apparaat niet om textiel van welke aard dan ook te drogen.

BESCHRIJVING

- A Behuizing
- B Knop voor koele luchtstroom
- C Temperatuurkeuzeknop
- D Snelheidsknop
- E Ophanglus
- F Filter
- G Concentrator
- H Diffusor

Indien het model van uw apparaat niet over de hierboven beschreven accessoires beschikt, kunnen deze ook afzonderlijk worden aangeschaft bij de technische dienst.

GEBRUIKSAANWIJZING

VOOR GEBRUIK

- Zorg ervoor dat alle verpakkingsmaterialen van het product zijn verwijderd.
- Lees voor het eerste gebruik aandachtig het hoofdstuk "Veiligheidsadviezen en waarschuwingen".
- Sommige onderdelen van het apparaat zijn licht ingevet. Bij het eerste gebruik van het apparaat kan er daarom een lichte rookontwikkeling optreden. Na korte tijd verdwijnt deze rook.
- Bereid het apparaat voor op de functie die u wilt gebruiken:

GEBRUIK

- Rol het netsnoer volledig uit voordat u het in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op het elektriciteitsnet.
- Schakel het apparaat in door een van de snelheidsstanden te selecteren.
- Selecteer de gewenste temperatuur met behulp van de temperatuurkeuzeknop.
- Voor een optimaal resultaat dient het apparaat op lage snelheid en met een laag vermogen te worden gebruikt. Bovendien dient het op een afstand van 10 tot 15 cm van het hoofd van de gebruiker te worden gehouden.

HOE DROOGT U HET HAAR?

- Beweeg het apparaat in cirkels om de lucht over het haar te verspreiden.
- Voor het beste resultaat raden wij aan de laagste snelheid en temperatuur te selecteren.

IONISCHE FUNCTIE*

- Het apparaat kan negatieve ionen genereren.
- Zodra het apparaat in werking is, wordt de productie van negatieve ionen automatisch geactiveerd.
- Negatieve ionen zijn nuttig voor het verwijderen van statische elektriciteit, geuren en dampen.
- Negatieve ionen zijn nuttig voor het verwijderen van statische elektriciteit en pluizig haar.

(*) Alleen beschikbaar in model HD24011

KOELE LUCHTSTROOM

- Deze functie zorgt voor een stroom koele lucht om het haar in model te brengen.
- Houd de knop voor koele luchtblazen ingedrukt om deze functie te gebruiken.

WANNEER U KLAAR BENT MET HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT

- Schakel het apparaat uit met de eerste stand op de snelheidsknop.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen.

ACCESSOIRES

LUCHTCONCENTRATORACCESSOIRE

- Deze accessoire wordt gebruikt om de luchtstroom in een specifiek gebied te concentreren.
- Bevestig het onderdeel aan het product door het vast te drukken totdat u een klik hoort.

DIFFUSERACCESSOIRE

- Dit accessoire wordt gebruikt om de luchtstroom in een specifiek gebied te harmoniseren.
- Bevestig het apparaat aan het product door het vast te drukken totdat u een klik hoort.

THERMISCHE BEVEILIGING

- Het apparaat is voorzien van een veiligheidsvoorziening die het apparaat beschermt tegen oververhitting.
- Wanneer het apparaat zichzelf herhaaldelijk in- en uitschakelt om andere redenen dan de thermostaatregeling, controleer dan of er geen obstakels zijn die de juiste luchttoevoer of -afvoer belemmeren.

REINIGING

- Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet en laat het afkoelen voordat u het reinigt.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek met enkele druppels afwasmiddel en droog het vervolgens af.

- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH-waarde, zoals bleekmiddel, of schurende producten voor het reinigen van het apparaat.
- Laat geen water of andere vloeistoffen in de ventilatieopeningen komen om schade aan de binnenkant van het apparaat te voorkomen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof en plaats het niet onder stromend water.
- Als het apparaat niet in goede staat van reinheid verkeert, kan het oppervlak verslechteren, wat onvermijdelijk van invloed is op de levensduur van het apparaat en het gebruik ervan onveilig kan maken.

HET FILTER REINIGEN

- Het luchtinlaatfilter moet regelmatig worden gereinigd om een goede werking van het apparaat te garanderen.
- Draai hiervoor het filter linksom.
- Reinig het filter en verwijder eventueel vuil of haren.
- Plaats het filter terug op zijn plaats en draai het met de klok mee.

SERVICE

- Bij elk verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant.

AFWIJINGEN EN REPARATIE

- Breng het apparaat bij problemen naar een erkende technische dienst. Probeer het apparaat niet zonder hulp te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

VOOR EU-PRODUCTVERSIES EN/OF IN HET GEVAL DAT DIT IN UW LAND VEREIST IS: ECOLOGIE EN RECYCLEBAARHEID VAN HET PRODUCT

- De materialen waaruit de verpakking van dit apparaat bestaat, zijn opgenomen in een inzamelings-, classificatie- en recyclingsstelsel. Als u ze wilt weggooien, gebruik dan de juiste openbare containers voor elk type materiaal.
- Het product bevat geen concentraties van stoffen die als schadelijk voor het milieu kunnen worden beschouwd.



Dit symbool betekent dat als u het product wilt weggooien nadat de levensduur ervan is verstreken, u het naar een erkende afvalverwerker moet brengen voor de gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

- Informatie met betrekking tot Verordening (EU) 2023/826 betreffende eisen inzake ecologisch ontwerp voor het energieverbruik in de uit-stand en de stand-by-stand.

Model HD2401I heeft een stroomverbruik van 0,05 W in de uit-stand.

- Dit apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/35/EU betreffende Laagspanning, Richtlijn 2014/30/EU betreffende Elektromagnetische Compatibiliteit, Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en Richtlijn 2009/125/EG betreffende de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten.

USCĂTOR DE PĂR

HD2400

HD24011

Stimate client,

Multe mulțumiri pentru că ați ales să achiziționați un produs marca TAURUS.

Datorită tehnologiei, designului și funcționării sale și a faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate asigura o utilizare pe deplin satisfăcătoare și o durată lungă de viață a produsului.

SFATURI DE SIGURANȚĂ ȘI AVERTISMENTE

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a porni aparatul și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Nerespectarea și nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la un accident.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârste începând de la 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.
- Atunci când aparatul este utilizat într-o baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece apropierea apei prezintă un pericol chiar și atunci când aparatul este oprit.
- Pentru protecție suplimentară, se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent

de funcționare rezidual nominal care să nu depășească 30 mA în circuitul electric care alimentează baia. Solicitați sfatul instalatorului dumneavoastră.



AVERTISMENT: Nu utilizați acest aparat în apropierea apei.

- **AVERTISMENT:** Nu utilizați acest aparat lângă căzi de baie, dușuri, bazine sau alte vase care conțin apă.
- Pericol de arsuri. Țineți aparatul departe de copiii mici, în special în timpul utilizării și răcirii.
- Când aparatul este conectat la sursa de alimentare, nu îl lăsați niciodată nesupravegheat.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar, pentru a evita un pericol.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic, nu uzului profesional sau industrial.
- Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea indicată pe eticheta nominală corespunde tensiunii rețelei.
- Conectați aparatul la o priză de rețea de cel puțin 16 amperi.
- Ștecherul aparatului trebuie să se potrivească corect în priză de rețea. Nu modificați ștecherul. Nu utilizați adaptoare de priză.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat.
- Dacă carcasa aparatului se sparge, deconectați imediat aparatul de la rețea pentru a preveni posibilitatea unui șoc electric.

- Nu trageți de cablul de alimentare. Nu utilizați niciodată cablul de alimentare pentru a ridica, transporta sau scoate aparatul din priză.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Verificați starea cablului de alimentare. Dacă acesta este deteriorat, va crește riscul de șoc electric.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne liber sau să intre în contact cu suprafețele fierbinți ale aparatului.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Nu utilizați sau depozitați aparatul în aer liber.
- Nu lăsați aparatul în ploaie sau expus la umezeală. Dacă apa pătrunde în aparat, acest lucru va crește riscul de șoc electric.
- Temperatura suprafețelor accesibile poate fi ridicată atunci când aparatul este în funcțiune.
- Nu atingeți nicio parte încălzită, deoarece acest lucru poate provoca arsuri grave.

UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Extindeți complet cablul de alimentare al aparatului înainte de fiecare utilizare.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile sale nu sunt montate corespunzător.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile atașate la acesta sunt defecte. Înlocuiți-le imediat.
- Nu utilizați aparatul dacă selectorul de viteză nu funcționează.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică când nu îl utilizați și înainte de a efectua orice operațiune de curățare.
- Nu depozitați aparatul dacă este încă fierbinte.
- Asigurați-vă că praful, murdăria sau alte obiecte străine nu blochează grila ventilatorului aparatului.
- Păstrați aparatul în stare bună. Verificați dacă părțile mobile nu sunt dezaxate sau blocate și asigurați-vă că nu există piese rupte sau anomalii care ar putea împiedica funcționarea corectă a aparatului.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
- Nu așezați niciodată aparatul pe o suprafață în timpul utilizării.
- Nu utilizați aparatul pentru a usca animale de companie sau animale.
- Nu utilizați aparatul pentru a usca textile de orice fel.

DESCRIERE

- A Corp
- B Buton pentru suflare cu aer rece
- C Selector de temperatură
- D Selector de viteză
- E Cârlig de agățare
- F Filtru
- G Concentrator
- H Difuzor

Dacă modelul aparatului dvs. nu are accesoriile descrise mai sus, acestea pot fi achiziționate separat de la Serviciul de asistență tehnică.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Asigurați-vă că toate ambalajele produsului au fost îndepărtate.
- Citiți cu atenție secțiunea „Recomandări și avertismente de siguranță” înainte de prima utilizare.
- Unele părți ale aparatului au fost ușor unse cu ulei. Prin urmare, la prima utilizare a aparatului, este posibil să se observe un fum ușor. După scurt timp, acest fum va dispărea.
- Pregătiți aparatul în funcție de funcția pe care doriți să o utilizați:

UTILIZARE

- Extindeți complet cablul de alimentare înainte de a-l conecta la priză.
- Conectați aparatul la rețeaua electrică.
- Porniți aparatul, utilizând una dintre pozițiile de selectare a vitezei.
- Selectați temperatura dorită utilizând selectorul de temperatură.
- Pentru a îmbunătăți rezultatul, aparatul trebuie utilizat la viteză redusă și putere mică. În plus, acesta trebuie ținut la o distanță de 10-15 cm de capul utilizatorului.

CUM SE USUCĂ PĂRUL

- Mișcați aparatul în cercuri pentru a distribui aerul de-a lungul părului.
- Pentru rezultate optime, vă recomandăm să selectați viteza și temperatura minime.

FUNCȚIA IONICĂ*

- Aparatul poate genera ioni negativi.
- Odată ce aparatul este în funcțiune, acesta activează automat generarea de ioni negativi.
- Ionii negativi sunt utili pentru eliminarea electricității statice, a mirosurilor și a fumului.
- Ionii negativi sunt utili pentru eliminarea electricității statice și a părului creț.

(*) Disponibil numai la modelul HD24011

SUFLARE DE AER RECE

- Această funcție asigură un flux de aer rece pentru a ajuta la modelarea părului.
- Apăsăți și țineți apăsat butonul de suflare cu aer rece pentru a utiliza această funcție.

DUPĂ CE AȚI TERMINAT DE UTILIZAT APARATUL

- Opriți aparatul, utilizând prima setare de pe selectorul de viteză.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Lăsați-l să se răcească.

ACCESORII

ACCESORIUL CONCENTRATOR DE AER

- Acest accesoriu este utilizat pentru a concentra fluxul de aer într-o zonă specifică.
- Atașați unitatea la produs apăsând până când auziți un clic.

ACCESORIUL DIFUZOR

- Acest accesoriu este utilizat pentru a armoniza fluxul de aer într-o anumită zonă.
- Atașați unitatea la produs apăsând până când auziți un clic.

PROTECTOR TERMIC DE SIGURANȚĂ

- Aparatul este dotat cu un dispozitiv de siguranță care îl protejează împotriva supraîncălzirii.
- Când aparatul se pornește și se oprește în mod repetat, din alte motive decât controlul termostatului, verificați dacă nu există obstacole care împiedică intrarea sau expulzarea corectă a aerului.

CURĂȚARE

- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică și lăsați-l să se răcească înainte de a efectua orice operațiune de curățare.
- Curățați echipamentul cu o cârpă umedă cu câteva picături de lichid de spălat vase, apoi uscați-l.

- Nu utilizați solvenți sau produse cu pH acid sau bazic, cum ar fi înălbitorul, sau produse abrazive pentru curățarea aparatului.
- Nu lăsați apă sau orice alt lichid să pătrundă în orificiile de aerisire pentru a evita deteriorarea părților interne ale aparatului.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid și nu îl așezați sub jet de apă.
- Dacă aparatul nu este într-o stare bună de curățenie, suprafața sa se poate degrada și poate afecta în mod inexorabil durata de viață utilă a aparatului, devenind nesigur pentru utilizare.

CURĂȚAREA FILTRULUI

- Filtrul de admisie a aerului trebuie curățat periodic pentru buna funcționare a dispozitivului.
- Pentru a face acest lucru, rotiți filtrul în sens invers acelor de ceasornic.
- Curățați filtrul și îndepărtați orice murdărie sau păr.
- Puneți filtrul la loc și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic.

SERVICE

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare anulează garanția și răspunderea producătorului.

ANOMALII ȘI REPARAȚII

- Duceți aparatul la un serviciu de asistență tehnică autorizat dacă apar probleme. Nu încercați să demontați sau să reparați fără asistență, deoarece acest lucru poate fi periculos.

PENTRU VERSIUNILE UE ALE PRODUSELOR ȘI/ SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE SOLICITAT ÎN ȚARA DUMNEAVOASTRĂ:

ECOLOGIA ȘI RECICLABILITATEA PRODUSULUI

- Materialele din care este format ambalajul acestui aparat sunt incluse într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. Dacă doriți să le eliminați, utilizați containerele publice adecvate pentru fiecare tip de material.
- Produsul nu conține concentrații de substanțe care ar putea fi considerate dăunătoare pentru mediu.



Acest simbol înseamnă că, în cazul în care doriți să vă debarasați de produs după încheierea duratei sale de viață, duceți-l la un agent autorizat pentru colectarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).

- Informații referitoare la Regulamentul (UE) 2023/826 privind cerințele de proiectare ecologică pentru consumul de energie în modul oprit și în modul de așteptare.

Modelul HD2401I are un consum de energie de 0,05 W în modul oprit.

- Acest aparat respectă Directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și Directiva 2009/125/CE privind cerințele de proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic.

SUSZARKA DO WŁOSÓW

HD2400

HD24011

Szanowny kliencie,

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup produktu marki TAURUS.

Dzięki swojej technologii, konstrukcji i działaniu oraz temu, że przekracza najsurowsze normy jakości, można zapewnić w pełni satysfakcjonujące użytkowanie i długą żywotność produktu.

**PORADY I OSTRZEŻENIA
DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed włączeniem urządzenia i zachować ją na przyszłość. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do wypadku.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, należy odłączyć je po użyciu, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.

- W celu zapewnienia dodatkowej ochrony zaleca się zainstalowanie wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę. Proszę zapytać instalatora o poradę.



OSTRZEŻENIE: Proszę nie używać tego urządzenia w pobliżu wody.

- **OSTRZEŻENIE:** Proszę nie używać tego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalk lub innych zbiorników zawierających wodę.
- Niebezpieczeństwo poparzenia. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci, szczególnie podczas użytkowania i schładzania.
- Gdy urządzenie jest podłączone do zasilania, proszę nigdy nie pozostawiać go bez nadzoru.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie profesjonalnego lub przemysłowego.
- Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieciowemu.
- Proszę podłączyć urządzenie do gniazda sieciowego o natężeniu co najmniej 16 amperów.

- Wtyczka urządzenia musi prawidłowo pasować do gniazda sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki. Proszę nie używać adapterów wtyczki.
- Nie używać urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- Jeśli obudowa urządzenia pęknie, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania, aby zapobiec możliwości porażenia prądem.
- Nie ciągnąć za przewód zasilający. Nigdy nie używać przewodu zasilającego do podnoszenia, przenoszenia lub odłączania urządzenia.
- Nie owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia.
- Proszę sprawdzić stan przewodu zasilającego. Jeśli jest uszkodzony, zwiększy to ryzyko porażenia prądem.
- Nie wolno dopuścić, aby przewód zasilający zwisał swobodnie lub stykał się z gorącymi powierzchniami urządzenia.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Nie używać ani nie przechowywać urządzenia na zewnątrz.
- Proszę nie pozostawiać urządzenia na deszczu lub w wilgoci. Jeśli do urządzenia dostanie się woda, zwiększy to ryzyko porażenia prądem.
- Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka, gdy urządzenie jest używane.
- Proszę nie dotykać żadnych rozgrzanych części, ponieważ może to spowodować poważne oparzenia.

UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA

- Przed każdym użyciem należy całkowicie rozciągnąć przewód zasilający urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jego akcesoria nie są prawidłowo zamontowane.
- Nie używaj urządzenia, jeśli dołączone do niego akcesoria są uszkodzone. Należy je natychmiast wymienić.
- Nie używaj urządzenia, jeśli regulator prędkości nie działa.
- Odłącz urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane oraz przed przystąpieniem do czyszczenia.
- Nie przechowuj urządzenia, jeśli jest jeszcze gorące.
- Upewnijcie się, że kurz, brud lub inne ciała obce nie blokują kratki wentylatora urządzenia.
- Urządzenie należy utrzymywać w dobrym stanie. Sprawdzić, czy ruchome części nie są źle wyregulowane lub zablokowane i upewnić się, że nie ma żadnych uszkodzonych części lub nieprawidłowości, które mogłyby uniemożliwić prawidłowe działanie urządzenia.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.

- Nigdy nie należy opierać urządzenia o powierzchnię podczas użytkowania.
- Nie używaj urządzenia do suszenia zwierząt domowych lub innych zwierząt.
- Nie używaj urządzenia do suszenia jakichkolwiek tekstyliów.

OPIS

- A Obudowa
- B Przycisk nawiewu chłodnego powietrza
- C Pokrętło regulacji temperatury
- D Pokrętło regulacji prędkości
- E Pętla do zawieszania
- F Filtr
- G Koncentrator
- H Dyfuzor

Jeśli model Państwa urządzenia nie posiada opisanych powyżej akcesoriów, można je również nabyć oddzielnie w serwisie pomocy technicznej.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM

- Upewnij się, że wszystkie opakowania produktu zostały usunięte.
- Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać sekcję „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia”.
- Niektóre części urządzenia zostały lekko nasmarowane. W związku z tym podczas pierwszego użycia urządzenia może pojawić się lekki dym. Po krótkim czasie dym ten zniknie.
- Przygotuj urządzenie zgodnie z funkcją, z której chcą Państwo skorzystać:

UŻYCIEM

- Przed podłączeniem do gniazdka elektrycznego należy całkowicie rozciągnąć przewód zasilający.
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej.
- Włącz urządzenie, wybierając jedną z pozycji wyboru prędkości.
- Wybierz żądaną temperaturę za pomocą pokrętła regulacji temperatury.
- Aby uzyskać lepszy efekt, urządzenie należy używać przy niskiej prędkości i delikatnej mocy. Ponadto należy utrzymywać odległość od głowy użytkownika wynoszącą od 10 do 15 cm.

JAK SUSZYĆ WŁOSY

- Poruszaj urządzeniem okrężnymi ruchami, aby rozprowadzić powietrze wzdłuż włosów.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, zalecamy wybranie minimalnej prędkości i temperatury.

FUNKCJA JONOWA*

- Urządzenie może generować jony ujemne.
- Po włączeniu urządzenia automatycznie uruchamia się funkcja generowania jonów ujemnych.
- Jony ujemne są przydatne do usuwania elektryczności statycznej, zapachów i oparów.
- Jony ujemne są przydatne do usuwania elektryczności statycznej i puszenia się włosów.

(* Dostępne tylko w modelu HD24011)

FUNKCJA CHŁODNEGO NAWIEWU POWIETRZA

- Ta funkcja zapewnia przepływ chłodnego powietrza, które pomaga w modelowaniu włosów.
- Aby skorzystać z tej funkcji, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk chłodnego nawiewu powietrza.

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

- Wyłącz urządzenie, ustawiając przełącznik prędkości w pierwszej pozycji.
- Odłącz urządzenie od zasilania.
- Pozostawić do ostygnięcia.

AKCESORIA

AKCESORIA KONCENTRATOR POWIETRZA

- To akcesorium służy do skupiania strumienia powietrza w określonym obszarze.
- Proszę przymocować urządzenie do produktu, naciskając, aż usłyszą Państwo kliknięcie.

AKCESORIUM DYFUZORA

- To akcesorium służy do harmonizacji przepływu powietrza w określonym obszarze.
- Proszę przymocować urządzenie do produktu, naciskając je, aż usłyszą Państwo kliknięcie.

ZABEZPIECZENIE TERMICZNE

- Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie, które chroni je przed przegrzaniem.
- Gdy urządzenie włącza się i wyłącza wielokrotnie z przyczyn innych niż regulacja termostatu, sprawdź, czy nie ma żadnych przeszkód utrudniających prawidłowy dopływ lub wypływ powietrza.

CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania i pozostawić do ostygnięcia.
- Wyczyść urządzenie wilgotną ściereczką z kilkoma kroplami płynu do mycia naczyń, a następnie wytrzyj do sucha.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników ani produktów o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacze, ani produktów ściernych.
- Nie dopuśćcie do przedostania się wody lub innych płynów do otworów wentylacyjnych, aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznych części urządzenia.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie ani nie umieszczaj go pod bieżącą wodą.
- Jeśli urządzenie nie jest w dobrym stanie czystości, jego powierzchnia może ulec degradacji, co nieuchronnie wpłynie na długość jego żywotności i może spowodować, że korzystanie z niego stanie się niebezpieczne.

CZYSZCZENIE FILTRA

- Aby urządzenie działało prawidłowo, należy okresowo oczyścić filtr wlotu powietrza.
- W tym celu należy obrócić filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wyczyść filtr i usuń wszelkie zabrudzenia lub włosy.
- Proszę ponownie umieścić filtr na swoim miejscu i obrócić w prawo.

SERWIS

- Jakikolwiek niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie instrukcji obsługi powoduje unieważnienie gwarancji i odpowiedzialności producenta.

NIEPRAWIDŁOŚCI I NAPRAWA

- W razie problemów z urządzeniem należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu technicznego. Proszę nie próbować demontować lub naprawiać urządzenia bez pomocy, ponieważ może to być niebezpieczne.

DLA WERSJI PRODUKTÓW EU I/LUB W PRZYPADKU, GDY JEST TO WYMAGANE W PAŃSTWA KRAJU: EKOLOGIA I MOŻLIWOŚĆ RECYKLINGU PRODUKTU

- Materiały, z których składa się opakowanie tego urządzenia, są objęte systemem zbiórki, klasyfikacji i recyklingu. Jeśli chcą się Państwo ich pozbyć, należy użyć odpowiednich pojemników publicznych dla każdego rodzaju materiału.
- Produkt nie zawiera stężenia substancji, które można by uznać za szkodliwe dla środowiska.



Symbol ten oznacza, że w przypadku, gdy chcą Państwo pozbyć się produktu po zakończeniu jego okresu użytkowania, należy oddać go do autoryzowanego punktu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

- Informacje dotyczące rozporządzenia (UE) 2023/826 w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu w odniesieniu do zużycia energii w trybie wyłączenia i trybie gotowości. Model HD2401I ma pobór mocy 0,05 W w trybie wyłączenia.
- To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia, dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią.

СЕШОАР ЗА КОСА
HD2400
HD24011

Уважаеми клиенти,

Благодарим ви, че сте избрали да закупите продукт с марката TAURUS.

Благодарение на технологията, конструкцията и начина на работа, както и на факта, че надхвърля най-строгите стандарти за качество, може да се гарантира напълно задоволителна употреба и дълъг живот на продукта.

СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно тези инструкции, преди да включите уреда, и ги запазете за бъдещи справки. Неспазването на тези инструкции може да доведе до злополука.
- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и нагоре, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са получили надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Децата не трябва да извършват почистване и поддръжка без надзор.
- Когато уредът се използва в банята, изключете го от електрическата мрежа след употреба, тъй като близостта на водата представлява опасност, дори когато уредът е изключен.
- За допълнителна защита е препоръчително в електрическата верига, захранваща банята, да се монтира устройство за защита от остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен работен ток не повече от 30 mA. Обърнете се към вашия монтажник за съвет.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте този уред в близост до вода.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте този уред в близост до вани, душове, умивалници или други съдове, съдържащи вода.
- Опасност от изгаряне. Съхранявайте уреда на място, недостъпно за малки деца, особено по време на употреба и охлаждане.
- Когато уредът е свързан към електрическата мрежа, никога не го оставяйте без надзор.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен представител или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Този уред е предназначен само за домашна употреба, а не за професионална или промишлена.
- Уверете се, че напрежението, посочено на етикета, съответства на мрежовото напрежение, преди да включите уреда.
- Свържете уреда към контакт на електрическата мрежа с номинален ток най-малко 16 ампера.

- Щепселът на уреда трябва да пасва правилно в контакта. Не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери за щепсел.
- Не използвайте уреда, ако захранващият кабел или щепселът са повредени.
- Ако корпусът на уреда се счупи, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, за да предотвратите възможността от токов удар.
- Не дърпайте захранващия кабел. Никога не използвайте захранващия кабел, за да повдигате, пренасяте или изключвате уреда от електрическата мрежа.
- Не увивайте захранващия кабел около уреда.
- Проверете състоянието на захранващия кабел. Ако той е повреден, това увеличава риска от токов удар.
- Не позволявайте на захранващия кабел да виси свободно или да влиза в контакт с горещите повърхности на уреда.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Не използвайте и не съхранявайте уреда на открито.
- Не оставяйте уреда на дъжд или на влага. Ако в уреда попадне вода, това ще увеличи риска от токов удар.
- Температурата на достъпните повърхности може да е висока, когато уредът се използва.
- Не докосвайте нагорещени части, тъй като това може да доведе до сериозни изгаряния.

УПОТРЕБА И ГРИЖИ

- Преди всяка употреба разгънете напълно захранващия кабел на уреда.
- Не използвайте уреда, ако неговите аксесоари не са правилно монтирани.
- Не използвайте уреда, ако прикачените към него аксесоари са дефектни. Сменете ги незабавно.
- Не използвайте уреда, ако селекторът за скорост не работи.
- Изключете уреда от електрическата мрежа, когато не го използвате и преди да започнете почистване.
- Не съхранявайте уреда, докато е все още горещ.
- Уверете се, че прах, мръсотия или други чужди предмети не блокират решетката на вентилатора на уреда.
- Поддържайте уреда в добро състояние. Проверете дали движещите се части не са изкривени или заклещени и се уверете, че няма счупени части или аномалии, които могат да попречат на правилното функциониране на уреда.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато е в употреба.

- Никога не поставяйте уреда върху повърхност, докато е в употреба.
- Не използвайте уреда за сушене на домашни любимци или животни.
- Не използвайте уреда за сушене на текстилни изделия от какъвто и да е вид.

ОПИСАНИЕ

- A Корпус
- B Бутон за издухване на хладен въздух
- C Селектор за температура
- D Селектор за скорост
- E Петля за закачане
- F Филтър
- G Концентратор
- H Дифузьор

Ако моделът на Вашия уред не разполага с описаните по-горе аксесоари, те могат да бъдат закупени отделно от Службата за техническа помощ.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПРЕДИ УПОТРЕБА

- Уверете се, че цялата опаковка на продукта е премахната.
- Моля, прочетете внимателно раздела „Съвети за безопасност и предупреждения“ преди първата употреба.
- Някои части на уреда са леко смазани. Поради това при първата употреба на уреда може да се забележи лек дим. След кратко време димът ще изчезне.
- Подгответе уреда според функцията, която желаете да използвате:

ИЗПОЛЗВАНЕ

- Разгънете напълно захранващия кабел, преди да го включите в контакта.
- Свържете уреда към електрическата мрежа.
- Включете уреда, като използвате една от позициите за избор на скорост.
- Изберете желаната температура, като използвате селектора за температура.
- За по-добри резултати уредът трябва да се използва на ниска скорост и ниска мощност. Освен това трябва да се държи на разстояние между 10 и 15 cm от главата на потребителя.

КАК ДА ИЗСУШИТЕ КОСАТА

- Движете уреда с кръгови движения, за да разпределите въздуха по косата.
- За най-добри резултати препоръчваме да изберете минимална скорост и температура.

ЙОННА ФУНКЦИЯ*

- Уредът може да генерира отрицателни йони.
- След като уредът започне да работи, той автоматично активира генерирането на отрицателни йони.
- Отрицателните йони са полезни за премахване на статичното електричество, мирисмите и дима.
- Отрицателните йони са полезни за премахване на статичното електричество и нахъсването на косата.

(* Налично само в модел HD24011)

ИЗДУХВАНЕ НА ХЛАДЕН ВЪЗДУХ

- Тази функция осигурява поток от хладен въздух, който помага за оформянето на косата.
- Натиснете и задръжте бутона за издухване на хладен въздух, за да използвате тази функция.

СЛЕД КАТО ПРИКЛЮЧИТЕ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УРЕДА

- Изключете уреда, като използвате първата настройка на селектора за скорост.
- Изключете уреда от електрическата мрежа.
- Оставете да изстине.

АКСЕСОАРИ

АКСЕСОАР ЗА КОНЦЕНТРИРАНЕ НА ВЪЗДУХ

- Този аксесоар се използва за концентриране на въздушния поток в определена зона.
- Прикрепете устройството към продукта, като натиснете, докато чуете щракване.

АКСЕСОАР ДИФУЗЬОР

- Този аксесоар се използва за хармонизиране на въздушния поток в определена зона.
- Прикрепете устройството към продукта, като натиснете, докато чуете щракване.

ТЕРМИЧНА ЗАЩИТА

- Уредът разполага с предпазно устройство, което го предпазва от прегряване.
- Когато уредът се включва и изключва многократно по причини, различни от термостата, проверете дали няма прелятствия, които пречат на правилното влизане или излизане на въздуха.

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да изстине, преди да започнете почистването.
- Почистете уреда с влажна кърпа с няколко капки препарат за миене на съдове и след това подсушете.
- Не използвайте разтворители или продукти с киселинно или алкално рН, като белина, или абразивни продукти за почистване на уреда.
- Не позволявайте вода или друга течност да попадне в отворите за вентилация, за да избегнете повреда на вътрешните части на уреда.
- Никога не потапяйте уреда във вода или друга течност и не го поставяйте под течаща вода.
- Ако уредът не е в добро състояние на чистота, повърхността му може да се влоши и това да повлияе неблагоприятно на продължителността на експлоатационния живот на уреда и да го направи опасен за употреба.

ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРА

- Филтърът на въздухозаборника трябва да се почиства периодично, за да се гарантира правилното функциониране на уреда.
- За да направите това, завъртете филтъра обратно на часовниковата стрелка.
- Почистете филтъра и отстранете всякакви замърсявания или косми.
- Поставете филтъра обратно на мястото му и го завъртете по часовниковата стрелка.

SERVICE

- Всяка неправилна употреба или неспазване на инструкциите за употреба води до отпадане на гаранцията и отговорността на производителя.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При възникване на проблеми отнесете уреда в авторизиран сервиз за техническа поддръжка. Не се опитвайте да разглобявате или ремонтирате без помощ, тъй като това може да бъде опасно.

ЗА ВЕРСИИТЕ НА ПРОДУКТА ЗА ЕС И/ИЛИ В СЛУЧАЙ, ЧЕ ТОВА СЕ ИЗИСКВА ВЪВ ВАШАТА СТРАНА:

ЕКОЛОГИЧНОСТ И ВЪЗМОЖНОСТ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ НА ПРОДУКТА

- Материалите, от които се състои опаковката на този уред, са включени в система за събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да ги изхвърлите, използвайте подходящите обществени контейнери за всеки вид материал.

- Продуктът не съдържа концентрации на вещества, които биха могли да се считат за вредни за околната среда.



Този символ означава, че в случай че желаете да изхвърлите продукта след изтичане на експлоатационния му срок, трябва да го предадете на оторизиран агент за селективно събиране на

отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

- Информация, свързана с Регламент (ЕС) 2023/826 относно изискванията за екодизайн за енергопотребление в изключено състояние и режим на готовност.
Модел HD2401I има енергопотребление от 0,05 W в изключено състояние.
- Този уред е в съответствие с Директива 2014/35/ЕС относно ниското напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, Директива 2011/65/ЕС относно ограниченията за използването на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и Директива 2009/125/ЕО относно изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.

ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΑΣ ΜΑΛΛΙΩΝ

HD2400

HD24011

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε πολύ που επιλέξατε να αγοράσετε ένα προϊόν της μάρκας TAURUS.

Χάρη στην τεχνολογία, το σχεδιασμό και τη λειτουργία του και το γεγονός ότι υπερβαίνει τα αυστηρότερα πρότυπα ποιότητας, μπορεί να διασφαλιστεί μια πλήρως ικανοποιητική χρήση και μεγάλη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Εάν δεν ακολουθήσετε και δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε μπάνιο, αποσυνδέστε την από την πρίζα μετά τη χρήση, καθώς η εγγύτητα του νερού αποτελεί κίνδυνο

ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

- Για πρόσθετη προστασία, συνιστάται η τοποθέτηση στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο μιας διάταξης ρεύματος διαρροής (RCD) με ονομαστικό ρεύμα διαρροής που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Ζητήστε τη συμβουλή του εγκαταστάτη σας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντους, λεκάνες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Κίνδυνος εγκαύματος. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από μικρά παιδιά, ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια της χρήσης και της ψύξης.
- Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος, μην την αφήνετε ποτέ χωρίς επίτηρηση.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομα με παρόμοια προσόντα, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και όχι για επαγγελματική ή βιομηχανική χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών ταιριάζει με την τάση δικτύου πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα.

- Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα δικτύου με ονομαστική ισχύ τουλάχιστον 16 αμπέρ.
- Το φως της συσκευής πρέπει να εφαρμόζει σωστά στην πρίζα. Μην τροποποιείτε το φως. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βύσματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φως έχει υποστεί ζημιά.
- Εάν το περίβλημα της συσκευής σπάσει, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να σηκώσετε, να μεταφέρετε ή να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη συσκευή.
- Ελέγξτε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν έχει υποστεί ζημιά, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρέμεται ελεύθερα ή να έρχεται σε επαφή με τις θερμές επιφάνειες της συσκευής.
- Μην αγγίζετε το βύσμα με βρεγμένα χέρια.
- Μην χρησιμοποιείτε και μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην αφήνετε τη συσκευή έξω στη βροχή ή εκτεθειμένη σε υγρασία. Εάν εισέλθει νερό στη συσκευή, αυτό θα αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλή όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία.
- Μην αγγίζετε κανένα θερμαινόμενο μέρος, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Απλώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής πριν από κάθε χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματά της δεν είναι σωστά τοποθετημένα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματα που είναι συνδεδεμένα σε αυτήν είναι ελαττωματικά. Αντικαταστήστε τα αμέσως.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο επιλογέας ταχύτητας δεν λειτουργεί.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και πριν από κάθε καθαρισμό.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή ενώ είναι ακόμα ζεστή.
- Βεβαιωθείτε ότι σκόνη, βρωμιά ή άλλα ξένα αντικείμενα δεν φράζουν τη σχάρα του ανεμιστήρα της συσκευής.
- Διατηρήστε τη συσκευή σε καλή κατάσταση. Ελέγξτε ότι τα κινούμενα μέρη δεν είναι στραβωμένα ή

μπλοκαρισμένα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σπασμένα μέρη ή ανωμαλίες που μπορεί να εμποδίζουν τη σωστή λειτουργία της συσκευής.

- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη χρήση.
- Ποτέ μην ακουμπάτε τη συσκευή σε επιφάνεια κατά τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να στεγνώσετε κατοικίδια ή ζώα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να στεγνώσετε υφάσματα οποιουδήποτε είδους.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A Σώμα
- B Κουμπί εκτόξευσης κρούς αέρα
- C Επιλογέας θερμοκρασίας
- D Επιλογέας ταχύτητας
- E Βρόχος ανάρτησης
- F Φίλτρο
- G Συγκεντρωτής
- H Διαχύτης

Εάν το μοντέλο της συσκευής σας δεν διαθέτει τα παραπάνω εξαρτήματα, μπορείτε να τα αγοράσετε ξεχωριστά από την Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχει αφαιρεθεί όλη η συσκευασία του προϊόντος.
- Διαβάστε προσεκτικά την ενότητα «Συμβουλές και προειδοποιήσεις ασφαλείας» πριν από την πρώτη χρήση.
- Ορισμένα μέρη της συσκευής έχουν ελαφρώς λιπανθεί. Συνεπώς, κατά την πρώτη χρήση της συσκευής ενδέχεται να παρατηρηθεί ελαφρύς καπνός. Μετά από λίγο, ο καπνός αυτός θα εξαφανιστεί.
- Προετοιμάστε τη συσκευή ανάλογα με τη λειτουργία που θέλετε να χρησιμοποιήσετε:

ΧΡΗΣΗ

- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας πριν το συνδέσετε στην πρίζα.
- Συνδέστε τη συσκευή στο δίκτυο.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή, χρησιμοποιώντας μία από τις θέσεις επιλογής ταχύτητας.
- Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τον επιλογέα θερμοκρασίας.

- Για καλύτερα αποτελέσματα, η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται σε χαμηλή ταχύτητα και χαμηλή ισχύ. Επιπλέον, πρέπει να διατηρείται σε απόσταση 10-15 cm από το κεφάλι του χρήστη.

ΠΩΣ ΝΑ ΣΤΕΓΝΩΣΕΤΕ ΤΑ ΜΑΛΛΙΑ

- Κινήστε τη συσκευή σε κύκλους για να κατανέμετε τον αέρα κατά μήκος των μαλλιών.
- Για καλύτερα αποτελέσματα, συνιστούμε να επιλέξετε την ελάχιστη ταχύτητα και θερμοκρασία.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΙΟΝΤΩΝ*

- Η συσκευή μπορεί να παράγει αρνητικά ιόντα.
- Μόλις η συσκευή τεθεί σε λειτουργία, ενεργοποιεί αυτόματα τη δημιουργία αρνητικών ιόντων.
- Τα αρνητικά ιόντα είναι χρήσιμα για την απομάκρυνση του στατικού ηλεκτρισμού, των οσμών και των αναθυμιάσεων.
- Τα αρνητικά ιόντα είναι χρήσιμα για την απομάκρυνση του στατικού ηλεκτρισμού και του φριζαρίσματος των μαλλιών.

(* Διαθέσιμο μόνο στο μοντέλο HD24011)

ΨΥΞΗ ΜΕ ΚΡΥΟ ΑΕΡΑ

- Αυτή η λειτουργία παρέχει ροή κρύου αέρα για να βοηθήσει στο styling των μαλλιών.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ψύξης για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία.

ΑΦΟΥ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΕΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή, χρησιμοποιώντας την πρώτη ρύθμιση στον επιλογέα ταχύτητας.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο.
- Αφήστε την να κρυώσει.

ΑΞΕΣΟΥΑΡ

ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΤΗΣ ΑΕΡΑ

- Αυτό το εξάρτημα χρησιμοποιείται για να συγκεντρώσει τη ροή του αέρα σε μια συγκεκριμένη περιοχή.
- Συνδέστε τη μονάδα στο προϊόν πιέζοντας μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.

ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΔΙΑΧΥΤΗ

- Αυτό το εξάρτημα χρησιμοποιείται για την εναρμόνιση της ροής αέρα σε μια συγκεκριμένη περιοχή.
- Συνδέστε τη μονάδα στο προϊόν πιέζοντας μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.

ΘΕΡΜΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η συσκευή διαθέτει μια διάταξη ασφαλείας που την προστατεύει από την υπερθέρμανση.
- Όταν η συσκευή ενεργοποιείται και απενεργοποιείται επανειλημμένα, για λόγους άλλους από τον έλεγχο του θερμοστάτη, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια που εμποδίζουν τη σωστή είσοδο ή έξοδο του αέρα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο και αφήστε την να κρυώσει πριν προχωρήσετε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Καθαρίστε τον εξοπλισμό με ένα υγρό πανί με λίγες σταγόνες υγρό πιάτων και στη συνέχεια στεγνώστε τον.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH, όπως χλωρίνη, ή λειαντικά προϊόντα για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μην αφήνετε νερό ή άλλο υγρό να εισέλθει στις οπές εξαερισμού, για να αποφύγετε ζημιά στα εσωτερικά μέρη της συσκευής.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό και μην την τοποθετείτε κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Εάν η συσκευή δεν είναι σε καλή κατάσταση καθαριότητας, η επιφάνειά της μπορεί να υποβαθμιστεί και να επηρεάσει ανεπανόρθωτα τη διάρκεια ζωής της συσκευής και να καταστεί μη ασφαλής στη χρήση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ

- Το φίλτρο εισόδου αέρα πρέπει να καθαρίζεται περιοδικά για τη σωστή λειτουργία της συσκευής.
- Για να το κάνετε αυτό, γυρίστε το φίλτρο αριστερόστροφα.
- Καθαρίστε το φίλτρο και αφαιρέστε τυχόν ακαθαρσίες ή τρίχες.
- Τοποθετήστε το φίλτρο στη θέση του και γυρίστε το δεξιόστροφα.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ

- Τυχόν κακή χρήση ή μη τήρηση των οδηγιών χρήσης καθιστά την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή άκυρη.

ΑΝΩΜΑΛΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

- Αν προκύψουν προβλήματα, μεταφέρετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης. Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε χωρίς βοήθεια, καθώς αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο.

**ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΕΕ Η/ΚΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΖΗΤΗΘΕΙ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ:
ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

- Τα υλικά από τα οποία αποτελείται η συσκευασία αυτής της συσκευής περιλαμβάνονται σε ένα σύστημα συλλογής, ταξινόμησης και ανακύκλωσης. Σε περίπτωση που επιθυμείτε να τα απορρίψετε, χρησιμοποιήστε τους κατάλληλους δημόσιους περιέκτες για κάθε τύπο υλικού.
- Το προϊόν δεν περιέχει συγκεντρώσεις ουσιών που θα μπορούσαν να θεωρηθούν επιβλαβείς για το περιβάλλον.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι σε περίπτωση που θέλετε να απορρίψετε το προϊόν μετά τη λήξη της διάρκειας ζωής του, παραδώστε το σε έναν

■ εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο αποβλήτων για την επιλεκτική συλλογή αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

- Πληροφορίες σχετικά με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/826 για τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης και αναμονής.
Το μοντέλο HD24011 έχει κατανάλωση ισχύος 0,05 W σε κατάσταση απενεργοποίησης.
- Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/35/ΕΕ για τη χαμηλή τάση, την οδηγία 2014/30/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, την οδηγία 2011/65/ΕΕ για τους περιορισμούς της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και την οδηγία 2009/125/ΕΚ σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για προϊόντα που σχετίζονται με την ενέργεια.

ФЕН
HD2400
HD24011

Уважаемый покупатель,

Большое спасибо за то, что вы решили приобрести продукт марки TAURUS.

Благодаря технологии, дизайну и эксплуатации, а также тому, что он превосходит самые строгие стандарты качества, можно гарантировать полностью удовлетворительное использование и долгий срок службы продукта.

СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Внимательно прочтите эти инструкции перед включением прибора и сохраните их для дальнейшего использования. Несоблюдение этих инструкций может привести к несчастному случаю.
 - Этим прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они получили надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с прибором. Дети не должны заниматься чисткой и обслуживанием прибора без присмотра.
 - Если прибор используется в ванной комнате, вынимайте вилку из розетки после использования, поскольку близость воды
- представляет опасность даже при выключенном приборе.
- Для дополнительной защиты рекомендуется установить в электрическую цепь, питающую ванную комнату, устройство остаточного тока (УЗО) с номинальным остаточным рабочим током не более 30 мА. Обратитесь за советом к Вашему установщику.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте этот прибор вблизи воды.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте этот прибор рядом с ваннами, душами, бассейнами или другими емкостями, содержащими воду.
- Опасность ожогов. Храните прибор в недоступном для маленьких детей месте, особенно во время использования и остывания.
- Когда прибор подключен к электросети, никогда не оставляйте его без присмотра.
- Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией.
- Этот прибор предназначен только для домашнего использования, а не для профессионального или промышленного.

- Перед включением прибора в розетку убедитесь, что напряжение, указанное на табличке с техническими характеристиками, соответствует напряжению в сети.
- Подключите прибор к сетевой розетке с номинальным током не менее 16 ампер.
- Вилка прибора должна правильно входить в сетевую розетку. Не изменяйте вилку. Не используйте адаптеры для вилки.
- Не используйте прибор, если шнур питания или вилка повреждены.
- Если корпус прибора разбился, немедленно отключите его от сети, чтобы предотвратить возможность поражения электрическим током.
- Не тяните за шнур питания. Никогда не используйте шнур питания для поднятия, переноски или отключения прибора от сети.
- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Проверьте состояние шнура питания. Если он поврежден, это увеличит риск поражения электрическим током.
- Не позволяйте шнуру питания свободно болтаться или соприкасаться с горячими поверхностями прибора.
- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.
- Не используйте и не храните прибор на открытом воздухе.
- Не оставляйте прибор под дождем или под воздействием влаги. Если в прибор попадет вода, это увеличит риск поражения электрическим током.
- Температура доступных поверхностей может быть высокой, когда прибор используется.
- Не прикасайтесь к нагретым частям, так как это может привести к серьезным ожогам.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Перед каждым использованием полностью вытяните шнур питания прибора.
- Не используйте прибор, если его принадлежности не установлены надлежащим образом.
- Не используйте прибор, если его аксессуары имеют дефекты. Незамедлительно замените их.
- Не используйте прибор, если регулятор скорости не работает.
- Отключайте прибор от сети, когда он не используется, а также перед началом любой очистки.
- Не храните прибор, если он еще горячий.
- Убедитесь, что решетка вентилятора прибора не заблокирована пылью, грязью или другими посторонними предметами.

- Поддерживайте прибор в хорошем состоянии. Убедитесь, что движущиеся части не смещены и не заклинивают, и что нет сломанных деталей или аномалий, которые могут помешать правильной работе прибора.
- Ни в коем случае не оставляйте прибор без присмотра во время работы.
- Ни в коем случае не кладите прибор на поверхность во время использования.
- Не используйте прибор для сушки домашних животных.
- Не используйте прибор для сушки текстильных изделий любого типа.

ОПИСАНИЕ

- A Корпус
- B Кнопка подачи холодного воздуха
- A Селектор температуры
- B Селектор скорости
- C Петля для подвешивания
- D Фильтр
- E Концентратор
- F Диффузор

Если модель вашего прибора не оснащена вышеуказанными аксессуарами, их можно приобрести отдельно в службе технической поддержки.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Убедитесь, что вся упаковка продукта удалена.
- Перед первым использованием внимательно ознакомьтесь с разделом «Рекомендации по безопасности и предупреждения».
- Некоторые детали прибора были слегка смазаны маслом. В связи с этим при первом использовании прибора может появиться легкий дым. Через некоторое время дым исчезнет.
- Подготовьте прибор в соответствии с функцией, которую вы хотите использовать:

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Перед подключением полностью вытяните шнур питания.
- Подключите прибор к сети.
- Включите прибор, выбрав одну из положений регулятора скорости.

- Выберите желаемую температуру с помощью регулятора температуры.
- Для достижения наилучшего результата рекомендуется использовать прибор на низкой скорости и мягкой мощности. Кроме того, его следует держать на расстоянии 10–15 см от головы пользователя.

КАК СУШИТЬ ВОЛОСЫ

- Двигайте прибор круговыми движениями, чтобы распределить воздух по волосам.
- Для достижения наилучших результатов рекомендуется выбирать минимальную скорость и температуру.

ИОННАЯ ФУНКЦИЯ*

- Устройство может генерировать отрицательные ионы.
- После включения прибора автоматически активируется генерация отрицательных ионов.
- Отрицательные ионы полезны для удаления статического электричества, запахов и дыма.
- Отрицательные ионы полезны для устранения статического электричества и пушения волос.

(* Доступно только в модели HD24011)

ПОТОК ХОЛОДНОГО ВОЗДУХА

- Эта функция обеспечивает поток прохладного воздуха, который помогает придать волосам нужную форму.
- Для использования этой функции нажмите и удерживайте кнопку подачи холодного воздуха.

ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИБОРА

- Выключите прибор, установив первый режим на регуляторе скорости.
- Отключите прибор от сети.
- Дайте ему остыть.

АКСЕССУАРЫ

НАСАДКА-КОНЦЕНТРАТОР ВОЗДУХА

- Этот аксессуар используется для концентрации воздушного потока в определенной области.
- Присоедините устройство к изделию, нажав до щелчка.

АКСЕССУАР ДИФУЗОР

- Этот аксессуар используется для гармонизации воздушного потока в определенной области.
- Присоедините устройство к изделию, нажимая, пока не услышите щелчок.

ТЕРМОЗАЩИТА

- Устройство оснащено защитным устройством, которое предохраняет его от перегрева.
- Если устройство многократно включается и выключается по причинам, не связанным с работой термостата, убедитесь, что нет препятствий, мешающих правильному поступлению или выходу воздуха.

ЧИСТКА

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть, прежде чем приступать к чистке.
- Очистите оборудование влажной тканью с несколькими каплями моющего средства, а затем высушите.
- Не используйте растворители, продукты с кислотой или щелочной реакцией, такие как отбеливатель, или абразивные средства для очистки прибора.
- Не допускайте попадания воды или других жидкостей в вентиляционные отверстия, чтобы избежать повреждения внутренних частей прибора.
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или любую другую жидкость и не помещайте его под струю воды.
- Если прибор не находится в хорошем состоянии чистоты, его поверхность может износиться, что неизбежно повлияет на срок его службы и может сделать его использование небезопасным.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА

- Для обеспечения надлежащей работы устройства необходимо периодически очищать воздухозаборный фильтр.
- Для этого поверните фильтр против часовой стрелки.
- Очистите фильтр и удалите грязь или волосы.
- Установите фильтр на место и поверните по часовой стрелке.

СЕРВИС

- Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций по применению делает гарантию и ответственность производителя недействительными.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При возникновении проблем отнесите прибор в авторизованную службу технической поддержки. Не пытайтесь разбирать или ремонтировать прибор без посторонней помощи, это может быть опасно.

**ДЛЯ ВЕРСИЙ ПРОДУКТОВ ДЛЯ ЕС И/ИЛИ В СЛУЧАЕ,
ЕСЛИ ЭТО ТРЕБУЕТСЯ В ВАШЕЙ СТРАНЕ:
ЭКОЛОГИЧНОСТЬ И ВОЗМОЖНОСТЬ ВТОРИЧНОЙ
ПЕРЕРАБОТКИ ПРОДУКТА**

- Материалы, из которых состоит упаковка этого прибора, включены в систему сбора, классификации и переработки. Если Вы захотите их утилизировать, используйте соответствующие общественные контейнеры для каждого типа материалов.
- Продукт не содержит концентраций веществ, которые могут считаться вредными для окружающей среды.



Этот символ означает, что если Вы хотите утилизировать изделие по окончании срока службы, сдайте его в авторизованный пункт приема отходов электрического и электронного

оборудования (WEEE).

- Информация, относящаяся к Регламенту (ЕС) 2023/826 о требованиях экодизайна к энергопотреблению в выключенном и режиме ожидания.
Модель HD24011 имеет энергопотребление 0,05 Вт в выключенном режиме.
- Этот прибор соответствует Директиве 2014/35/EU о низком напряжении, Директиве 2014/30/EU об электромагнитной совместимости, Директиве 2011/65/EU об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании и Директиве 2009/125/EC о требованиях экодизайна для продуктов, связанных с энергией.

HÅRTØRRER

HD2400


HD24011

Kære kunde,

Mange tak, fordi du har valgt at købe et produkt af mærket TAURUS.

Takket være dens teknologi, design og drift og det faktum, at den overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan man være sikker på en fuldt tilfredsstillende brug og lang produktlevetid.

SIKKERHEDSANVISNINGER OG ADVARSLER

- Læs disse instruktioner omhyggeligt, før du tænder for apparatet, og gem dem til senere brug. Hvis du ikke følger og overholder disse instruktioner, kan det føre til en ulykke.
 - Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
 - Når apparatet bruges i et badeværelse, skal du trække stikket ud efter brug, da nærheden af vand udgør en fare, selv når apparatet er slukket.
 - For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en nominel restdriftsstrøm på højst 30 mA i det elektriske kredsløb, der forsyner badeværelset. Spørg din installatør til råds.
- 
- ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af vand.
- **ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusere, håndvaske eller andre beholdere, der indeholder vand.
 - Fare for forbrænding. Opbevar apparatet utilgængeligt for små børn, især under brug og afkøling.
 - Når apparatet er tilsluttet strømforsyningen, må det aldrig efterlades uden opsyn.
 - Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
 - Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug, ikke til professionel eller industriel brug.
 - Sørg for, at den spænding, der er angivet på typeskiltet, stemmer overens med netspændingen, før du tilslutter apparatet.
 - Tilslut apparatet til en stikkontakt med en nominel effekt på mindst 16 ampere.
 - Apparatets stik skal passe korrekt i stikkontakten. Der må ikke ændres på stikket. Brug ikke stikadaptere.
 - Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget.
 - Hvis apparatets kabinet går i stykker, skal du straks afbryde apparatet fra lysnettet for at forhindre risikoen for elektrisk stød.
 - Træk ikke i forsyningsledningen. Brug aldrig ledningen til at løfte, bære eller tage stikket ud af apparatet.
 - Vikl ikke forsyningsledningen rundt om apparatet.
 - Kontrollér forsyningskablets tilstand. Hvis den er beskadiget, vil det øge risikoen for elektrisk stød.
 - Lad ikke forsyningsledningen hænge frit eller komme i kontakt med apparatets varme overflader.
 - Rør ikke ved stikket med våde hænder.

- Apparatet må ikke bruges eller opbevares uendørs.
- Lad ikke apparatet stå ude i regnen eller være udsat for fugt. Hvis der kommer vand ind i apparatet, vil det øge risikoen for elektrisk stød.
- Temperaturen på de tilgængelige overflader kan være høj, når apparatet er i brug.
- Rør ikke ved opvarmede dele, da det kan medføre alvorlige forbrændinger.

BRUG OG PLEJE

- Træk apparatets strømkabel helt ud før hver brug.
- Brug ikke apparatet, hvis tilbehøret ikke er korrekt monteret.
- Brug ikke apparatet, hvis tilbehøret er defekt. Udskift det straks.
- Brug ikke apparatet, hvis hastighedsvælgeren ikke fungerer.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug, og inden du rengør det.
- Opbevar ikke apparatet, hvis det stadig er varmt.
- Sørg for, at støv, snavs eller andre fremmedlegemer ikke blokerer ventilatorgitteret på apparatet.
- Hold apparatet i god stand. Kontroller, at de bevægelige dele ikke er skæve eller fastklemte, og sørg for, at der ikke er ødelagte dele eller uregelmæssigheder, der kan forhindre apparatet i at fungere korrekt.
- Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
- Apparatet må aldrig lægges på en overflade, mens det er i brug.
- Brug ikke apparatet til at tørre kæledyr eller dyr.
- Brug ikke apparatet til at tørre tekstiler af nogen art.

BESKRIVELSE

- A Krop
- B Koldluftsknap
- C Temperaturvælger
- D Hastighedsvælger
- E Ophængningsøje
- F Filter
- G Koncentrator
- H Diffusor

Hvis din apparats model ikke har det ovenfor beskrevne tilbehør, kan det også købes separat hos den tekniske support.

BRUGSANVISNING

FØR BRUG

- Sørg for, at al emballage er fjernet fra produktet.
- Læs afsnittet "Sikkerhedsråd og advarsler" omhyggeligt, inden du bruger produktet for første gang.
- Nogle dele af apparatet er let smurt. Derfor kan der forekomme let røg, første gang apparatet tages i brug. Efter kort tid forsvinder denne røg.
- Forbered apparatet i henhold til den funktion, du ønsker at bruge:

BRUG

- Træk strømkablet helt ud, inden du sætter stikket i stikkontakten.
- Tilslut apparatet til lysnettet.
- Tænd apparatet ved at bruge en af hastighedsindstillingerne.
- Vælg den ønskede temperatur ved hjælp af temperaturvælgeren.
- For at opnå det bedste resultat bør apparatet bruges ved lav hastighed og lav effekt. Desuden bør det holdes i en afstand på mellem 10 og 15 cm fra brugerens hoved.

SÅDAN TØRRES HÅRET

- Bevæg apparatet i cirkler for at fordele luften langs håret.
- For at opnå det bedste resultat anbefaler vi at vælge den laveste hastighed og temperatur.

IONISK FUNKTION*

- Apparatet kan generere negative ioner.
- Når apparatet er i drift, aktiveres genereringen af negative ioner automatisk.
- Negative ioner er nyttige til at fjerne statisk elektricitet, lugte og dampe.
- Negative ioner er nyttige til at fjerne statisk elektricitet og kruset hår.

(* Kun tilgængelig i model HD24011)

KØLLIG LUFTSTRØM

- Denne funktion giver et strøm af kold luft, der hjælper med at forme håret.
- Hold knappen til kold luftblæsning nede for at bruge denne funktion.

NÅR DU ER FÆRDIG MED AT BRUGE APPARATET

- Sluk for apparatet ved at bruge den første indstilling på hastighedsvælgeren.
- Tag stikket ud af stikkontakten.
- Lad det køle af.

TILBEHØR

LUFTKONCENTRATOR

- Dette tilbehør bruges til at koncentrere luftstrømmen i et bestemt område.
- Fastgør enheden til produktet ved at trykke, indtil du hører et klik.

DIFFUSOR TILBEHØR

- Dette tilbehør bruges til at harmonisere luftstrømmen i et bestemt område.
- Fastgør enheden til produktet ved at trykke, indtil du hører et klik.

SIKKERHEDSTERMOBESKYTTELSE

- Apparatet har en sikkerhedsanordning, der beskytter det mod overophedning.
- Når apparatet tænder og slukker gentagne gange af andre årsager end termostatstyringen, skal du kontrollere, at der ikke er forhindringer, der hindrer korrekt luftindtag eller -udledning.

RENGØRING

- Frakobl apparatet fra strømforsyningen, og lad det køle af, inden du påbegynder rengøringen.
- Rengør apparatet med en fugtig klud med et par dråber opvaskemiddel og tør det derefter af.
- Brug ikke opløsningsmidler eller produkter med en sur eller basisk pH-værdi, såsom blegemiddel, eller slibende produkter til rengøring af apparatet.
- Lad ikke vand eller andre væsker trænge ind i luftventilerne for at undgå beskadigelse af apparatets indre dele.
- Sænk aldrig apparatet ned i vand eller andre væsker, og hold det ikke under rindende vand.
- Hvis apparatet ikke er i god stand med hensyn til renlighed, kan dets overflade blive ødelagt, hvilket uundgåeligt vil påvirke apparatets levetid og gøre det usikkert at bruge.

RENGØRING AF FILTERET

- Luftindtagsfilteret skal rengøres regelmæssigt for at sikre, at apparatet fungerer korrekt.
- Dette gøres ved at dreje filteret mod uret.
- Rengør filteret og fjern snavs og hår.
- Sæt filteret tilbage på plads og drej det med uret.

SERVICE

- Enhver forkert brug eller manglende overholdelse af brugsanvisningen gør garantien og producentens ansvar ugyldigt.

AFVIGELSER OG REPARATION

- Bring apparatet til en autoriseret teknisk service, hvis der opstår problemer. Forsøg ikke at afmontere eller reparere uden hjælp, da det kan være farligt.

FOR EU-PRODUKTVERSIONER OG/ELLER I TILFÆLDE AF, AT DET KRÆVES I DIT LAND:

PRODUKTETS ØKOLOGI OG GENANVENDELIGHED

- De materialer, som emballagen til dette apparat består af, er omfattet af et indsamlings-, klassificerings- og genbrugssystem. Hvis du ønsker at bortskaffe dem, skal du bruge de relevante offentlige containere til hver type materiale.
- Produktet indeholder ikke koncentrationer af stoffer, der kan anses for at være skadelige for miljøet.



Dette symbol betyder, at hvis du ønsker at bortskaffe produktet, når dets levetid er udløbet, skal du aflevere det til et autoriseret affaldscenter for selektiv indsamling af affald af elektrisk og

elektronisk udstyr (WEEE).

- Oplysninger vedrørende forordning (EU) 2023/826 om krav til miljøvenligt design med hensyn til energiforbrug i slukket tilstand og standbytilstand.

Model HD24011 har et strømforbrug på 0,05 W i slukket tilstand.

- Dette apparat er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU om lavspænding, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter.

NO

Norsk (Oversatt fra originale instruksjoner)

HÅRFØNER**HD2400****HD24011**

Kjære kunde,

Tusen takk for at du valgte å kjøpe et TAURUS-merkevareprodukt.

Takket være teknologi, design og drift, og det faktum at den overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan du være sikker på at du får en fullt tilfredsstillende bruk og lang levetid.

SIKKERHETSÅD OG ADVARSLER

- Les disse instruksjonene nøye før du slår på apparatet, og ta vare på dem for senere bruk. Hvis du ikke følger og overholder disse instruksjonene, kan det føre til ulykker.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er forbundet med det. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Når apparatet brukes på badet, må du trekke ut støpselet etter bruk, siden nærheten til vann utgjør en fare selv når apparatet er slått av.
- For ytterligere beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter (RCD) med en nominell reststrøm som ikke overstiger 30 mA i den elektriske kretsen som forsyner badet. Spør installatøren din om råd.



ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann.

- **ADVARSEL:** Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, bassenger eller andre beholdere som inneholder vann.
- Fare for forbrenning. Oppbevar apparatet utilgjengelig for små barn, spesielt under bruk og nedkjøling.
- Når apparatet er koblet til strømforsyningen, må du aldri la det stå uten tilsyn.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes serviceverksted eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Dette apparatet er kun beregnet for husholdningsbruk, ikke for profesjonell eller industriell bruk.
- Kontroller at spenningen som er angitt på typeskiltet, stemmer overens med nettspenningen før du kobler til apparatet.
- Koble apparatet til en stikkontakt med en kapasitet på minst 16 ampere.
- Apparatets støpselet må passe ordentlig inn i stikkontakten. Ikke gjør endringer på støpselet. Ikke bruk pluggadaptore.
- Ikke bruk apparatet hvis strømledningen eller støpselet er skadet.
- Hvis apparatets kapsling går i stykker, må du øyeblikkelig koble apparatet fra strømmettet for å forhindre muligheten for elektrisk støt.
- Ikke trekk i strømledningen. Bruk aldri strømledningen til å løfte opp, bære eller trekke ut støpselet.
- Ikke vikle strømledningen rundt apparatet.
- Kontroller tilstanden til strømledningen. Hvis den er skadet, øker risikoen for elektrisk støt.
- Ikke la strømledningen henge fritt eller komme i kontakt med apparatets varme overflater.
- Ikke ta på støpselet med våte hender.
- Ikke bruk eller oppbevar apparatet utendørs.

- Ikke la apparatet stå ute i regn eller bli utsatt for fuktighet. Hvis det kommer vann inn i apparatet, øker risikoen for elektrisk støt.
- Temperaturen på de tilgjengelige overflatene kan være høy når apparatet er i bruk.
- Ikke ta på noen av de oppvarmede delene, da dette kan forårsake alvorlige brannskader.

BRUK OG VEDLIKEHOLD

- Trekk apparatets strømledning helt ut før hver bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis tilbehøret ikke er riktig montert.
- Ikke bruk apparatet hvis tilbehøret som er festet til det er defekt. Bytt det ut umiddelbart.
- Ikke bruk apparatet hvis hastighetsvelgeren ikke fungerer.
- Koble apparatet fra strømmettet når det ikke er i bruk og før du utfører rengjøring.
- Ikke oppbevar apparatet hvis det fortsatt er varmt.
- Sørg for at støv, smuss eller andre fremmedlegemer ikke blokkerer vifteristen på apparatet.
- Hold apparatet i god stand. Kontroller at de bevegelige delene ikke er feiljustert eller fastkjørt, og sørg for at det ikke er ødelagte deler eller uregelmessigheter som kan forhindre at apparatet fungerer korrekt.
- La aldri apparatet stå uten tilsyn mens det er i bruk.
- Legg aldri apparatet på en overflate mens det er i bruk.
- Ikke bruk apparatet til å tørke kjæledyr eller dyr.
- Ikke bruk apparatet til å tørke tekstiler av noe slag.

BESKRIVELSE

- A Kropp
- B Kaldluftsknapp
- C Temperaturvelger
- D Hastighetsvelger
- E Opphengsløkke
- F Filter
- G Konsentrator
- H Diffusor

Hvis modellen til apparatet ditt ikke har tilbehøret beskrevet ovenfor, kan det også kjøpes separat fra teknisk assistanse.

BRUKSANVISNING

FØR BRUK

- Forsikre deg om at all emballasje er fjernet fra produktet.
- Les nøye gjennom avsnittet «Sikkerhetsråd og advarsler» før første gangs bruk.
- Noen deler av apparatet er lett smurt. Derfor kan det oppstå en lett røykutvikling første gang apparatet tas i bruk. Etter kort tid vil denne røyken forsvinne.
- Forbered apparatet i henhold til funksjonen du ønsker å bruke:

BRUK

- Trekk strømledningen helt ut før du kobler den til.
- Koble apparatet til strømmettet.
- Slå på apparatet ved å bruke en av hastighetsvalgene.
- Velg ønsket temperatur ved å bruke temperaturvelgeren.
- For å oppnå best mulig resultat bør apparatet brukes på lav hastighet og lav effekt. I tillegg bør det holdes i en avstand på mellom 10 og 15 cm fra brukerens hode.

HVORDAN TØRKE HÅRET

- Beveg apparatet i sirkler for å fordele luften langs håret.
- For best resultat anbefaler vi å velge laveste hastighet og temperatur.

IONISK FUNKSJON*

- Apparatet kan generere negative ioner.
- Når apparatet er i drift, aktiveres genereringen av negative ioner automatisk.
- Negative ioner er nyttige for å fjerne statisk elektrisitet, lukt og røyk.
- Negative ioner er nyttige for å fjerne statisk elektrisitet og krusete hår.

(* Kun tilgjengelig i modell HD24011)

KJØLIG LUFTSTRØM

- Denne funksjonen gir en strøm av kjølig luft som hjelper til med å forme håret.
- Trykk og hold inne knappen for kjølig luftstrøm for å bruke denne funksjonen.

NÅR DU ER FERDIG MED Å BRUKE APPARATET

- Slå av apparatet ved å bruke den første innstillingen på hastighetsvelgeren.
- Koble apparatet fra strømmettet.
- La det avkjøles.

TILBEHØR

LUFTKONSENTRATOR

- Dette tilbehøret brukes til å konsentrere luftstrømmen i et bestemt område.
- Fest enheten til produktet ved å trykke til du hører et klikk.

DIFFUSORTILBEHØR

- Dette tilbehøret brukes til å harmonisere luftstrømmen i et bestemt område.
- Fest enheten til produktet ved å trykke til du hører et klikk.

SIKKERHETSTERMOBESKYTTELSE

- Apparatet har en sikkerhetsanordning som beskytter det mot overoppheting.
- Når apparatet slår seg av og på gjentatte ganger, av andre årsaker enn termostatsstyringen, må du kontrollere at det ikke er noen hindringer som forhindrer riktig lufttilførsel eller -utstøting.

RENGJØRING

- Koble apparatet fra strømmettet og la det avkjøles før du utfører rengjøring.
- Rengjør utstyret med en fuktig klut med noen dråper oppvaskmiddel, og tørk det deretter.
- Ikke bruk løsemidler eller produkter med sur eller basisk pH, som blekemiddel eller slipende produkter, til rengjøring av apparatet.
- Ikke la vann eller andre væsker komme inn i luftventilene for å unngå skade på apparatets indre deler.
- Apparatet må aldri dyppes i vann eller annen væske eller plasseres under rennende vann.
- Hvis apparatet ikke er i god stand, kan overflaten bli ødelagt, noe som uunngåelig vil påvirke apparatets levetid og gjøre det utrygt å bruke.

RENGJØRING AV FILTERET

- Luftinntaksfilteret bør rengjøres med jevne mellomrom for at apparatet skal fungere riktig.
- For å gjøre dette, vri filteret mot klokken.
- Rengjør filteret og fjern smuss og hår.
- Sett filteret tilbake på plass og vri det med klokken.

SERVICE

- Ved feil bruk eller manglende overholdelse av bruksanvisningen bortfaller garantien og produsentens ansvar.

UREGELMESSIGHETER OG REPARASJON

- Ta med apparatet til en autorisert teknisk kundeservice hvis det oppstår problemer. Ikke prøv å demontere eller reparere apparatet uten hjelp, da dette kan være farlig.

FOR EU-PRODUKTVERSJONER OG/ELLER I TILFELLE DET ER PÅKREVD I DITT LAND:

PRODUKTETS ØKOLOGI OG RESIRKULERBARHET

- Materialene som emballasjen til dette apparatet består av, inngår i et system for innsamling, klassifisering og resirkulering. Hvis du ønsker å kaste dem, må du bruke de offentlige beholderne som er beregnet for hver type materiale.
- Produktet inneholder ikke konsentrasjoner av stoffer som kan anses som skadelige for miljøet.



Dette symbolet betyr at hvis du ønsker å kaste produktet etter endt levetid, må du levere det til en autorisert avfallsmottaker for selektiv innsamling av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

- Informasjon om forordning (EU) 2023/826 om krav til miljøvennlig design for energiforbruk i av-modus og standby-modus. Modell HD24011 har et strømforbruk på 0,05 W i av-modus.
- Dette apparatet er i samsvar med direktiv 2014/35/EU om lavspenning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til økodesign for energirelaterte produkter.

**HÅRTORK
HD2400
HD24011**

Kära kund,

Stort tack för att du valde att köpa en produkt från TAURUS.

Tack vare sin teknik, design och funktion och det faktum att den överträffar de strängaste kvalitetsstandarderna, kan en fullt tillfredsställande användning och lång livslängd garanteras.

SÄKERHETSÅD OCH VARNINGAR

- Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du sätter på apparaten och spara den för framtida bruk. Om dessa anvisningar inte följs och beaktas kan det leda till olyckor.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de faror som finns. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Om apparaten används i ett badrum ska du dra ut kontakten efter användning eftersom närheten till vatten utgör en risk även om apparaten är avstängd.
- För ytterligare skydd är det lämpligt att installera en jordfelsbrytare (RCD) med en nominell jordfelsström på högst 30 mA i den elektriska krets som försörjer badrummet. Fråga din installatör om råd.



VARNING: Använd inte denna apparat i närheten av vatten.

- **VARNING:** Använd inte denna apparat i närheten av badkar, duschar, handfat eller andra kärl som innehåller vatten.
- Risk för brännskador. Förvara apparaten utom räckhåll för små barn, särskilt under användning och nedkylning.
- Lämna aldrig apparaten oövervakad när den är ansluten till strömförsörjningen.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller motsvarande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk, inte för yrkesmässig eller industriell användning.
- Kontrollera att den spänning som anges på märkskylten överensstämmer med nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Anslut apparaten till ett eluttag med en spänning på minst 16 ampere.
- Apparatus stickpropp måste sitta ordentligt i eluttaget. Ändra inte stickkontakten. Använd inte stickproppsadapterar.
- Använd inte apparaten om nätsladden eller stickproppen är skadad.
- Om apparatus hölje går sönder ska du omedelbart koppla bort apparaten från elnätet för att förhindra risken för elektriska stötar.
- Dra inte i nätsladden. Använd aldrig nätsladden för att lyfta, bära eller dra ur kontakten till apparaten.
- Vira inte nätsladden runt apparaten.
- Kontrollera nätsladdens skick. Om den är skadad ökar risken för elektriska stötar.
- Låt inte nätsladden hänga fritt eller komma i kontakt med apparatus heta ytor.

- Rör inte kontakten med våta händer.
- Apparaten får inte användas eller förvaras utomhus.
- Låt inte apparaten stå ute i regn eller utsättas för fukt. Om vatten tränger in i apparaten ökar risken för elektriska stötar.
- Temperaturen på de åtkomliga ytorna kan vara hög när apparaten används.
- Rör inte vid någon uppvärmd del, eftersom det kan orsaka allvarliga brännskador.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Dra ut apparatens nätsladd helt före varje användning.
- Använd inte apparaten om tillbehören inte är korrekt monterade.
- Använd inte apparaten om tillbehören som är monterade på den är defekta. Byt ut dem omedelbart.
- Använd inte apparaten om hastighetsväljaren inte fungerar.
- Koppla bort apparaten från elnätet när den inte används och innan du påbörjar någon rengöring.
- Förvara inte apparaten om den fortfarande är varm.
- Se till att damm, smuts eller andra främmande föremål inte blockerar fläktgallret på apparaten.
- Håll apparaten i gott skick. Kontrollera att de rörliga delarna inte är feljusterade eller fastnade och se till att det inte finns några trasiga delar eller avvikelser som kan hindra apparaten från att fungera korrekt.
- Lämnar aldrig apparaten utan uppsikt när den är i bruk.
- Ställ aldrig apparaten på en yta när den är i bruk.
- Använd inte apparaten för att torka husdjur eller djur.
- Använd inte apparaten för att torka textilier av något slag.

BESKRIVNING

- A Kropp
- B Knapp för kall luft
- C Temperaturväljare
- D Hastighetsväljare
- E Upphållningsögla
- F Filter
- G Koncentrator
- H Diffusor

Om din apparat inte har de tillbehör som beskrivs ovan kan de också köpas separat från teknisk support.

ANVÄNDNINGSANVISNING

FÖRE ANVÄNDNING

- Se till att all produktförpackning har tagits bort.
- Läs noggrant igenom avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar" innan du använder produkten för första gången.
- Vissa delar av apparaten är lätt smorda. Därför kan det uppstå en lätt rökutveckling första gången apparaten används. Efter en kort stund försvinner röken.
- Förbered apparaten enligt den funktion du vill använda:

ANVÄND

- Dra ut nätsladden helt innan du ansluter den.
- Anslut apparaten till elnätet.
- Sätt på apparaten genom att använda någon av hastighetsinställningarna.
- Välj önskad temperatur med hjälp av temperaturväljaren.
- För bästa resultat bör apparaten användas på låg hastighet och låg effekt. Dessutom bör den hållas på ett avstånd av 10–15 cm från användarens huvud.

HUR MAN TORKAR HÅRET

- Rör apparaten i cirklar för att fördela luften längs håret.
- För bästa resultat rekommenderar vi att du väljer lägsta hastighet och temperatur.

JONFUNKTION*

- Apparaten kan generera negativa joner.
- När apparaten är i drift aktiveras genereringen av negativa joner automatiskt.
- Negativa joner är användbara för att ta bort statisk elektricitet, lukter och ångor.
- Negativa joner är användbara för att ta bort statisk elektricitet och frissigt hår.

(* Endast tillgängligt i modell HD2401I)

KALL LUFT

- Denna funktion ger ett flöde av sval luft som hjälper till att forma håret.
- Håll knappen för kall luft intryckt för att använda denna funktion.

NÄR DU ÄR KLAR MED APPARATEN

- Stäng av apparaten med hjälp av den första inställningen på hastighetsväljaren.
- Koppla ur apparaten från elnätet.
- Låt den svalna.

TILLBEHÖR

TILLBEHÖR FÖR LUFTKONCENTRATOR

- Detta tillbehör används för att koncentrera luftflödet till ett specifikt område.
- Fäst enheten på produkten genom att trycka tills du hör ett klick.

DIFFUSORTILLBEHÖR

- Detta tillbehör används för att harmonisera luftflödet i ett specifikt område.
- Fäst enheten på produkten genom att trycka tills du hör ett klick.

SÄKERHETSTERMISK SKYDDSANORDNING

- Apparaten har en säkerhetsanordning som skyddar den mot överhettning.
- Om apparaten slås på och av upprepade gånger av andra skäl än termostatsstyrningen, kontrollera att det inte finns några hinder som hindrar korrekt luftintag eller luftutsläpp.

RENGÖRING

- Koppla bort apparaten från elnätet och låt den svalna innan du påbörjar rengöringen.
- Rengör utrustningen med en fuktig trasa med några droppar diskmedel och torka sedan av den.
- Använd inte lösningsmedel eller produkter med surt eller basiskt pH, såsom blekmedel eller slipande produkter, för att rengöra apparaten.
- Låt inte vatten eller andra vätskor tränga in i luftventilerna för att undvika skador på apparatens inre delar.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller annan vätska och placera den inte under rinnande vatten.
- Om apparaten inte är i gott skick kan dess yta försämrats, vilket oundvikligen påverkar apparatens livslängd och kan göra den osäker att använda.

RENGÖRING AV FILTER

- Luftintagsfiltret bör rengöras regelbundet för att apparaten ska fungera korrekt.
- För att göra detta, vrid filtret moturs.
- Rengör filtret och ta bort smuts och hår.
- Sätt tillbaka filtret på plats och vrid medurs.

SERVICE

- Vid felaktig användning eller underlåtenhet att följa bruksanvisningen upphör garantin och tillverkarens ansvar att gälla.

AVVIKELSER OCH REPARATION

- Om problem uppstår ska du lämna in apparaten till en auktoriserad teknisk service. Försök inte att demontera eller reparera apparaten utan hjälp, eftersom det kan vara farligt.

FÖR EU-PRODUKTVERSIONER OCH/ELLER I DE FALL DET KRÄVS I DITT LAND:

PRODUKTENS EKOLOGI OCH ÅTERVINNINGSBARHET

- De material som förpackningen till denna apparat består av ingår i ett system för insamling, klassificering och återvinning. Om du vill göra dig av med den ska du använda de offentliga behållare som är avsedda för varje typ av material.
- Produkten innehåller inte koncentrationer av ämnen som kan anses vara skadliga för miljön.



Denna symbol betyder att om du vill göra dig av med produkten när dess livslängd är slut ska du lämna in den till en auktoriserad avfallsanläggning för selektiv insamling av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE).

- Information om förordning (EU) 2023/826 om krav på ekodesign för energiförbrukning i avstängt läge och standby-läge. Modell HD24011 har en energiförbrukning på 0,05 W i avstängt läge.
- Denna apparat överensstämmer med direktiv 2014/35/EU om lågspänning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter och direktiv 2009/125/EG om krav på ekodesign för energirelaterade produkter.

HIUSTENKUIVAAJA

HD2400

HD24011

Hyvä asiakas,

Kiitokset siitä, että olet valinnut TAURUS-tuotteen.

Teknologian, suunnittelun ja toiminnan ansiosta sekä sen ansiosta, että se ylittää tiukimmat laatuvaatimukset, voidaan taata täysin tyydyttävä käyttö ja pitkä käyttöikä.

**TURVALLISUUSOHJEET JA
VAROITUKSET**

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käynnistämistä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen ja noudattamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Kun laitetta käytetään kylpyhuoneessa, irrota se käytön jälkeen pistorasiasta, koska veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka laite olisi sammutettu.
- Lisäsuojan varmistamiseksi kylpyhuoneen sähköpiiriin on suositeltavaa asentaa vikavirtasuojakytkin, jonka nimellinen vikavirta on enintään 30 mA. Kysy neuvoa asentajaltasi.

**VAROITUS:** Älä käytä tätä laitetta veden lähellä.

- **VAROITUS:** Älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, altaiden tai muiden vettä sisältävien astioiden lähellä.
- Palovaara. Pidä laite poissa pienten lasten ulottuvilta erityisesti käytön ja jäähtymisen aikana.
- Kun laite on kytketty virtalähteeseen, älä koskaan jätä sitä ilman valvontaa.
- Jos syöttöjohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön, ei ammattimaiseen tai teolliseen käyttöön.
- Varmista, että arvokilvessä ilmoitettu jännite vastaa verkkojännitettä ennen laitteen kytkemistä.
- Kytke laite pistorasiaan, jonka nimellisarvo on vähintään 16 ampeeria.
- Laitteen pistokkeen on sovittava kunnolla pistorasiaan. Älä muuta pistoketta. Älä käytä pistokesovittimia.
- Älä käytä laitetta, jos syöttöjohto tai pistoke on vaurioitunut.
- Jos laitteen kotelo rikkoutuu, irrota laite välittömästi sähköverkosta sähköiskun välttämiseksi.
- Älä vedä syöttöjohdosta. Älä koskaan käytä syöttöjohtoa laitteen nostamiseen, kantamiseen tai irrottamiseen.
- Älä kierrä syöttöjohtoa laitteen ympärille.
- Tarkista syöttöjohdon kunto. Jos se on vaurioitunut, se lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä anna syöttöjohdon roikkua vapaasti tai joutua kosketuksiin laitteen kuumien pintojen kanssa.
- Älä koske pistokkeeseen märillä käsillä.
- Älä käytä tai säilytä laitetta ulkona.
- Älä jätä laitetta ulos sateeseen tai alltiiksi kosteudelle. Jos laitteeseen pääsee vettä, se lisää sähköiskun vaaraa.

- Käyttökelpoisten pintojen lämpötila voi olla korkea, kun laite on käytössä.
- Älä koske mihinkään kuumennettuun osaan, sillä se voi aiheuttaa vakavia palovammoja.

KÄYTTÖ JA HUOLTO

- Vedä laitteen virtajohto kokonaan ulos ennen jokaista käyttökertaa.
- Älä käytä laitetta, jos sen lisävarusteet eivät ole kunnolla kiinnitettyinä.
- Älä käytä laitetta, jos sen lisävarusteet ovat viallisia. Vaihda ne välittömästi.
- Älä käytä laitetta, jos nopeuden valitsin ei toimi.
- Irrota laite pistorasiasta, kun se ei ole käytössä ja ennen puhdistusta.
- Älä säilytä laitetta, jos se on vielä kuuma.
- Varmista, että pöly, lika tai muut vieraat esineet eivät tukki laitteen tuulettimen rittilää.
- Pidä laite hyvässä kunnossa. Tarkista, että liikkuvat osat eivät ole vinossa tai jumissa, ja varmista, että laitteessa ei ole rikkoutuneita osia tai poikkeavuuksia, jotka voivat estää laitteen oikean toiminnan.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
- Älä koskaan aseta laitetta pinnalle käytön aikana.
- Älä käytä laitetta lemmikkieläinten tai eläinten kuivaamiseen.
- Älä käytä laitetta minkäänlaisten tekstiilien kuivaamiseen.

KUVAUS

- A Runko
- B Kylmän ilman puhalluspainike
- C Lämpötilan valitsin
- D Nopeuden valitsin
- E Ripustuslenkki
- F Suodatit
- G Keskitin
- H Diffusori

Jos laitteesi mallissa ei ole edellä kuvattuja lisävarusteita, ne voidaan ostaa erikseen teknisen tuen palvelusta.

KÄYTTÖOHJE

ENNEN KÄYTTÖÄ

- Varmista, että kaikki tuotteen pakkausmateriaalit on poistettu.
- Lue huolellisesti kohta "Turvallisuusohjeet ja varoitukset" ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Jotkin laitteen osat on voideltu kevyesti. Siksi laitteen ensimmäisellä käyttökerralla voi havaita kevyttä savua. Savu häviää lyhyen ajan kuluttua.
- Valmistele laite haluamasi toiminnon mukaisesti:

KÄYTTÖ

- Vedä virtajohto kokonaan ulos ennen kuin kytket sen pistorasiaan.
- Kytke laite verkkovirtaan.
- Käynnistä laite valitsemalla yksi nopeusvalintakytkimen asennoista.
- Valitse haluttu lämpötila lämpötilan valitsimella.
- Parhaan tuloksen saavuttamiseksi laitetta tulisi käyttää matalalla nopeudella ja pehmeällä teholla. Lisäksi laite tulisi pitää 10–15 cm:n etäisyydellä käyttäjän päästä.

KUINKA KUIVATA HIUKSET

- Liikuta laitetta ympyräliikkein, jotta ilma jakautuu tasaisesti hiuksiin.
- Parhaan tuloksen saavuttamiseksi suosittelemme valitsemaan pienimmän nopeuden ja lämpötilan.

IONITOIMINTO*

- Laite voi tuottaa negatiivisia ioneja.
- Kun laite on käynnissä, se aktivoi automaattisesti negatiivisten ionien tuotannon.
- Negatiiviset ionit ovat hyödyllisiä staattisen sähkön, hajujen ja höyryjen poistamisessa.
- Negatiiviset ionit ovat hyödyllisiä staattisen sähkön ja hiusten sähköistymisen poistamisessa.

(* Saatavana vain mallissa HD24011)

KYLMÄ ILMAPUHALLUS

- Tämä ominaisuus tuottaa viileän ilmavirran, joka auttaa muotoilemaan hiuksia.
- Käytä tätä toimintoa painamalla ja pitämällä painettuna viileän ilman puhallus -painiketta.

KUN OLET LOPETTANUT LAITTEEN KÄYTÖN

- Sammuta laite nopeuden valitsimen ensimmäisellä asetuksella.
- Irrota laite pistorasiasta.
- Anna laitteen jäähtyä.

LISÄVARUSTEET ILMANKESKITINTARVIKE

- Tätä lisävarustetta käytetään ilmavirran keskittämiseen tiettyyn alueeseen.
- Kiinnitä laite tuotteeseen painamalla, kunnes kuulet napsahduksen.

DIFFUUSORI-LISÄVARUSTE

- Tätä lisävarustetta käytetään tasoittamaan ilmavirta tiettyyn alueeseen.
- Kiinnitä laite tuotteeseen painamalla, kunnes kuulet napsahduksen.

TURVALLINEN LÄMPÖSUOJA

- Laitteessa on turvalaitteisto, joka suojaa laitetta ylikuumentumiselta.
- Jos laite kytkeytyy toistuvasti päälle ja pois päältä muista syistä kuin termostaatin ohjauksesta, tarkista, ettei ilman sisään- tai ulostulon tiellä ole esteitä.

PUHDISTUS

- Irrota laite verkkovirrasta ja anna sen jäähtyä ennen puhdistusta.
- Puhdista laite kostealla liinalla, johon on tiputettu muutama tippa astianpesuainetta, ja kuivaa se sitten.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen liuottimia tai happamia tai emäksisiä tuotteita, kuten valkaisuainetta, tai hankaavia tuotteita.
- Älä päästä vettä tai muita nesteitä ilmanpoistoaukkoihin, jotta laitteen sisäosat eivät vahingoitu.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen tai aseta sitä juoksevan veden alle.
- Jos laite ei ole hyvässä kunnossa, sen pinta voi huonontua, mikä vaikuttaa laitteen käyttöikään ja voi tehdä sen käytöstä vaarallista.

SUODATTIMEN PUHDISTUS

- Ilmanottosuodatin on puhdistettava säännöllisesti laitteen moitteettoman toiminnan varmistamiseksi.
- Tätä varten käännä suodatinta vastapäivään.
- Puhdista suodatin ja poista lika ja hiukset.
- Aseta suodatin takaisin paikalleen ja käännä myötäpäivään.

PALVELU

- Väärinkäyttö tai käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi takuun ja valmistajan vastuun.

POIKKEAVUUDET JA KORJAUS

- Vie laite valtuutettuun tekniseen tukipalveluun, jos ongelmia ilmenee. Älä yritä purkaa tai korjata laitetta ilman apua, sillä se voi olla vaarallista.

EU-TUOTEVERSIOIDEN OSALTA JA/TAI JOS SITÄ PYYDETÄÄN MAASSASI: TUOTTEEN EKOLOGISUUS JA KIERRÄTETTÄVYYS

- Materiaalit, joista tämän laitteen pakkaus koostuu, kuuluvat keräys-, luokitus- ja kierrätysjärjestelmään. Jos haluat hävittää ne, käytä kullekin materiaalityypille sopivia julkisia astioita.
- Tuote ei sisällä pitoisuuksia aineita, joita voitaisiin pitää ympäristölle haitallisina.



Tämä symboli tarkoittaa, että jos haluat hävittää tuotteen sen käyttöön päätyttyä, vie se valtuutetulle sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoivaan keräykseen.

- Tiedot erityistä huolta aiheuttavista aineista (SVHC) asetuksen 1907/2006/EY (REACH) mukaisesti. Tämä tuote sisältää seuraavia SVHC-aineita: Lyijy (Pb), (CAS-numero: 7439-92-1)
- Tiedot, jotka liittyvät asetukseen (EU) 2023/826 laitteiden virrankulutusta sammutustilassa ja valmiustilassa koskevista ekologisen suunnittelun vaatimuksista. Mallin HD24011 virrankulutus sammutustilassa on 0,05 W.
- Tämä laite on pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin 2011/65/EU ja energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavista vaatimuksista annetun direktiivin 2009/125/EY mukainen.

SAÇ KURUTMA MAKİNESİ

HD2400

HD24011

Sayın müşterimiz,

TAURUS marka bir ürün satın almayı tercih ettiğiniz için çok teşekkürler.

Teknolojisi, tasarımı ve çalışması ve en katı kalite standartlarını aşması sayesinde, tamamen tatmin edici bir kullanım ve uzun ürün ömrü garanti edilebilir.

GÜVENLİK TAVSİYELERİ VE UYARILARI

- Cihazı çalıştırmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlara uyulmaması ve bunlara riayet edilmemesi bir kazaya yol açabilir.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazla ilgili gözetim veya talimat verilmediği sürece, fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri sınırlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmaları gerekir.
- Cihaz banyoda kullanıldığında, cihaz kapalı olsa bile suyun yakınlığı tehlike oluşturduğundan kullanımdan sonra fişini çekin.
- Ek koruma için, banyoyu besleyen elektrik devresine 30 mA'yi aşmayan nominal artık çalışma akımına sahip bir artık akım cihazının (RCD) takılması tavsiye edilir. Tavsiye için tesisatçınıza danışın.



UYARI: Bu cihazı su yakınında kullanmayın.

- **UYARI:** Bu cihazı küvet, duş, lavabo veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- Yanma tehlikesi. Cihazı, özellikle kullanım ve soğuma sırasında küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde tutun.
- Cihaz güç kaynağına bağlıyken asla gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazı, varsa standıyla birlikte her zaman ısıya dayanıklı, sabit ve düz bir yüzeye yerleştirin.
- Besleme kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihaz sadece ev kullanımı içindir, profesyonel veya endüstriyel kullanım için değildir.
 - Cihazın fişini prize takmadan önce, etiket üzerinde belirtilen voltajın şebeke voltajına uygun olduğundan emin olun.
 - Cihazı en az 16 amperlik bir elektrik prizine bağlayın.
 - Cihazın fişi elektrik prizine düzgün bir şekilde oturmalıdır. Fiş üzerinde değişiklik yapmayın. Fiş adaptörleri kullanmayın.
 - Besleme kablosu veya fiş hasarlıysa cihazı kullanmayın.
 - Cihazın muhafazası kırılırsa, elektrik çarpması olasılığını önlemek için cihazın elektrik bağlantısını derhal kesin.
 - Besleme kablosunu çekmeyin. Besleme kablosunu asla cihazı kaldırmak, taşımak veya fişini çekmek için kullanmayın.
 - Besleme kablosunu cihazın etrafına sarmayın.
 - Besleme kablosunun durumunu kontrol edin. Hasarlı olması elektrik çarpması riskini artıracaktır.
 - Besleme kablosunun serbestçe sarkmasına veya cihazın sıcak yüzeyleriyle temas etmesine izin vermeyin.
 - Fişe ıslak elle dokunmayın.

- Cihazı açık havada kullanmayın veya saklamayın.
- Cihazı yağmur altında veya neme maruz bırakmayın. Cihazın içine su girerse, bu elektrik çarpması riskini artıracaktır.
- Cihaz kullanımdayken erişilebilir yüzeylerin sıcaklığı yüksek olabilir.
- Ciddi yanıklara neden olabileceğinden, ısıtılmış herhangi bir parçaya dokunmayın.

KULLANIM VE BAKIM

- Her kullanımdan önce cihazın besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Aksesuarları doğru şekilde takılmamışsa cihazı kullanmayın.
- Cihaza takılı aksesuarlar arızalıysa cihazı kullanmayın. Aksesuarları derhal değiştirin.
- Hız seçici çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Cihazı kullanmadığınızda ve temizlik yapmadan önce fişini prizden çekin.
- Cihaz hala sıcakken saklamayın.
- Toz, kir veya diğer yabancı cisimlerin cihazın fan ızgarasını tıkamadığından emin olun.
- Cihazı iyi durumda tutun. Hareketli parçaların yanlış hizalanmış veya sıkışmış olmadığını kontrol edin ve cihazın doğru çalışmasını engelleyebilecek kırık parçalar veya anormallikler olmadığından emin olun.
- Cihazı kullanım sırasında asla gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazı kullanım sırasında asla bir yüzeye dayamayın.
- Cihazı evcil hayvanları veya hayvanları kurutmak için kullanmayın.
- Cihazı hiçbir tür tekstil ürününü kurutmak için kullanmayın.

AÇIKLAMA

- A Gövde
- B Soğuk hava üfleme düğmesi
- C Sıcaklık seçici
- D Hız seçici
- E Asma halkası
- F Filtre
- G Konsantratör
- H Difüzör

Cihazınızın modelinde yukarıda açıklanan aksesuarlar bulunmuyorsa, bunlar Teknik Yardım Servisi'nden ayrı olarak da satın alınabilir.

KULLANIM TALIMATLARI

KULLANMADAN ÖNCE

- Ürünün tüm ambalajlarının çıkarıldığından emin olun.
- İlk kullanımdan önce lütfen "Güvenlik tavsiyeleri ve uyarılar" bölümünü dikkatlice okuyun.
- Cihazın bazı parçaları hafifçe yağlanmıştır. Bu nedenle, cihaz ilk kez kullanıldığında hafif bir duman algılanabilir. Kısa bir süre sonra bu duman kaybolacaktır.
- Cihazı kullanmak istediğiniz işleve göre hazırlayın:

KULLANIM

- Fişi prize takmadan önce besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlayın.
- Hız seçme konumlarından birini kullanarak cihazı açın.
- Sıcaklık seçiciyi kullanarak istediğiniz sıcaklığı seçin.
- En iyi sonucu elde etmek için cihaz düşük hızda ve düşük güçte kullanılmalıdır. Ayrıca, kullanıcının başından 10 ila 15 cm uzaklıkta tutulmalıdır.

SAÇLARI KURUTMA

- Saç boyunca havayı dağıtmak için cihazı dairesel hareketlerle hareket ettirin.
- En iyi sonuçlar için minimum hız ve sıcaklık seçilmesini öneririz.

İYONİK İŞLEV*

- Cihaz negatif iyonlar üretebilir.
- Cihaz çalışmaya başladığında, negatif iyon üretimi otomatik olarak devreye girer.
- Negatif iyonlar statik elektriği, kokuları ve dumanları gidermede faydalıdır.
- Negatif iyonlar, statik elektriği ve saçların elektriklenmesini gidermek için yararlıdır.

(* Yalnızca HD24011 modelinde mevcuttur)

SOĞUK HAVA ÜFLEME

- Bu özellik, saçın şekillendirilmesine yardımcı olmak için soğuk hava akışı sağlar.
- Bu işlevi kullanmak için soğuk hava üfleme düğmesini basılı tutun.

CIHAZI KULLANMAYI BITİRDİKTEN SONRA

- Hız seçicideki ilk ayarı kullanarak cihazı kapatın.
- Cihazı elektrik prizinden çıkarın.
- Soğumasını bekleyin.

AKSESUARLAR

HAVA KONSANTRE EDİCİ AKSESUARI

- Bu aksesuar, hava akışını belirli bir alanda yoğunlaştırmak için kullanılır.
- Cihazı, klik sesi duyana kadar bastırarak ürüne takın.

DİFÜZÖR AKSESUARI

- Bu aksesuar, belirli bir alandaki hava akışını uyumlu hale getirmek için kullanılır.
- Birimi, klik sesi duyana kadar bastırarak ürüne takın.

GÜVENLİK TERMAL KORUYUCU

- Cihazda, cihazı aşırı ısınmaya karşı koruyan bir güvenlik cihazı bulunmaktadır.
- Termostat kontrolü dışındaki nedenlerle cihaz tekrar tekrar açılıp kapanıyorsa, doğru hava girişi veya çıkışı engelleyen herhangi bir engel olup olmadığını kontrol edin.

TEMİZLİK

- Temizlik işlemine başlamadan önce cihazı elektrik şebekesinden ayırın ve soğumasını bekleyin.
- Cihazı, birkaç damla bulaşık deterjanı damlatılmış nemli bir bezle temizleyin ve ardından kurulaşın.
- Cihazı temizlemek için çözücü, asit veya baz pH'lı ürünler (örneğin çamaşır suyu) veya aşındırıcı ürünler kullanmayın.
- Cihazın iç parçalarının zarar görmesini önlemek için hava deliklerine su veya başka herhangi bir sıvı girmesine izin vermeyin.
- Cihazı asla suya veya başka bir sıvıya batırmayın veya akan suyun altına koymayın.
- Cihazın temizliği iyi durumda değilse, yüzeyi bozulabilir ve cihazın kullanım ömrünü kaçınılmaz olarak etkileyebilir ve kullanımı güvenli olmayabilir.

FİLTRENİN TEMİZLENMESİ

- Cihazın düzgün çalışması için hava giriş filtresi periyodik olarak temizlenmelidir.
- Bunu yapmak için filtreyi saat yönünün tersine çevirin.
- Filtreyi temizleyin ve kir veya tüyleri giderin.
- Filtreyi yerine geri koyun ve saat yönünde çevirin.

SERVİS

- Herhangi bir yanlış kullanım veya kullanım talimatlarına uyulmaması garantiyi ve üreticinin sorumluluğunu geçersiz kılar.

ANOMALİLER VE ONARIM

- Sorun çıkması halinde cihazı yetkili bir teknik destek servisine götürün. Tehlikeli olabileceğinden, yardım almadan sökmeye veya onarmaya çalışmayın.

AB ÜRÜN VERSİYONLARI İÇİN VE/VEYA ÜLKENİZDE TALEP EDİLMESİ DURUMUNDA: ÜRÜNÜN EKOLOJİSİ VE GERİ DÖNÜŞTÜRÜLEBİLİRLİĞİ

- Bu cihazın ambalajının içerdiği malzemeler bir toplama, sınıflandırma ve geri dönüşüm sistemine dahildir. Bunları imha etmek isterseniz, her malzeme türü için uygun kamusal konteynerleri kullanın.
- Ürün, çevreye zararlı olarak kabul edilebilecek madde konsantrasyonları içermez.



Bu sembol, ürünü çalışma ömrü sona erdikten sonra imha etmek istemeniz durumunda, atık elektrikli ve elektronik ekipmanın (WEEE) seçici olarak toplanması için yetkili bir atık acentesine götürmeniz gerektiği anlamına gelir.

- Kapalı modda ve bekleme modunda enerji tüketimi için ekolojik tasarım gerekliliklerine ilişkin (AB) 2023/826 sayılı Tüzük ile ilgili bilgiler. HD24011 modelinin kapalı modda güç tüketimi 0,05 W'tır.
- Bu cihaz, 2014/35/EU sayılı Alçak Gerilim Direktifi, 2014/30/EU sayılı Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi, 2011/65/EU sayılı elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin Direktif ve 2009/125/EC sayılı enerji ile ilgili ürünler için ekotasarım gerekliliklerine ilişkin Direktif ile uyumludur.

HAJSZÁRÍTÓ

HD2400

HD24011

Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy a TAURUS márkájú termék megvásárlását választotta.

Technológiájának, kialakításának és működésének, valamint annak köszönhetően, hogy meghaladja a legszigorúbb minőségi előírásokat, a teljes mértékben kielégítő használat és a termék hosszú élettartama biztosítható.

BIZTONSÁGI TANÁCSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

- A készülék bekapcsolása előtt olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat, és őrizze meg azokat későbbi használatra. Az utasítások be nem tartása és figyelmen kívül hagyása balesethez vezethet.
 - Ezt a készüléket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a készülékkel járó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
 - Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki a konnektorból, mivel a víz közelsége még kikapcsolt állapotban is veszélyt jelent.
- A további védelem érdekében a fürdőszobát ellátó elektromos áramkörbe olyan hibásáramú készüléket (RCD) célszerű beszerelni, amelynek névleges hibásáramú üzemi árama nem haladja meg a 30 mA-t. Kérjen tanácsot a szerelőjétől.



FIGYELMEZTETÉS: Ne használja ezt a készüléket víz közelében.

- **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használja ezt a készüléket fürdőkádak, zuhanyzók, mosdókagylók vagy más vizet tartalmazó edények közelében.
- **Égésveszély.** Tartsa a készüléket kisgyermekek elől elzárva, különösen használat és lehűlés közben.
- Ha a készüléket a tápegységhez csatlakoztatta, soha ne hagyja felügyelet nélkül.
- Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, szervizének vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra, nem professzionális vagy ipari használatra készült.
- A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a címkéjén feltüntetett feszültség megegyezik a hálózati feszültséggel.
- Csatlakoztassa a készüléket egy legalább 16 amper névleges teljesítményű hálózati aljzathoz.
- A készülék dugaszának megfelelően kell illeszkednie a hálózati aljzatba. Ne változtassa meg a dugót. Ne használjon konnektoradaptereket.
- Ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy a dugó sérült.

- Ha a készülék burkolata eltörik, azonnal válassza le a készüléket a hálózatról, hogy elkerülje az áramütés lehetőségét.
- Ne húzza meg a tápkábelt. Soha ne használja a tápkábelt a készülék felemelésére, hordozására vagy kihúzására.
- Ne tekerje a tápkábelt a készülék köré.
- Ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha sérült, az növeli az áramütés veszélyét.
- Ne hagyja, hogy a tápkábel szabadon lógjon, vagy érintkezzen a készülék forró felületeivel.
- Ne érintse meg a dugót nedves kézzel.
- Ne használja és ne tárolja a készüléket a szabadban.
- Ne hagyja a készüléket esőben vagy nedvességnek kitéve. Ha víz kerül a készülékbe, az növeli az áramütés veszélyét.
- A készülék használatakor a hozzáférhető felületek hőmérséklete magas lehet.
- Ne érintsen meg semmilyen felhevült részt, mert ez súlyos égési sérüléseket okozhat.

HASZNÁLAT ÉS KARBANTARTÁS

- Minden használat előtt teljesen húzza ki a készülék tápkábelét.
- Ne használja a készüléket, ha a tartozékok nincsenek megfelelően felszerelve.
- Ne használja a készüléket, ha a hozzá csatlakoztatott tartozékok meghibásodtak. Azonnal cserélje ki őket.
- Ne használja a készüléket, ha a sebességválasztó nem működik.
- Húzza ki a készülék dugaszát a konnektorból, ha nem használja, és mielőtt bármilyen tisztítási munkát végez.
- Ne tárolja a készüléket, ha még meleg.
- Győződjön meg arról, hogy por, szennyeződés vagy más idegen tárgyak nem blokkolják a készülék ventilátorrácsát.
- Tartsa a készüléket jó állapotban. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nincsenek-e elmozdulva vagy elakadva, és győződjön meg arról, hogy nincsenek-e törött alkatrészek vagy rendellenességek, amelyek megakadályozhatják a készülék megfelelő működését.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket használat közben.
- Soha ne tegye le a készüléket használat közben.
- Ne használja a készüléket háziállatok vagy állatok szárítására.
- Ne használja a készüléket semmilyen textília szárítására.

LEÍRÁS

- A Ház
- B Hűvös levegő fúvó gomb
- C Hőmérséklet-választó
- D Sebességválasztó
- E Függesztő hurok
- F Szűrő
- G Koncentrátor
- H Diffúzor

Ha készülékének modellje nem rendelkezik a fent leírt kiegészítőkkal, azok külön is megvásárolhatók a műszaki ügyfélszolgálatól.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HASZNÁLAT ELŐTT

- Győződjön meg arról, hogy a termék csomagolását teljesen eltávolította.
- Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a „Biztonsági tanácsok és figyelmeztetések” részt.
- A készülék egyes alkatrészei enyhén be vannak kenve. Ezért az első használatkor enyhe füst keletkezhet. Rövid idő után ez a füst eltűnik.
- Készítse elő a készüléket a használni kívánt funkcióknak megfelelően:

HASZNÁLAT

- Húzza ki teljesen a tápkábelt, mielőtt csatlakoztatná.
- Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz.
- Kapcsolja be a készüléket az egyik sebességválasztó állás használatával.
- Válassza ki a kívánt hőmérsékletet a hőmérséklet-választóval.
- A legjobb eredmény elérése érdekében a készüléket alacsony sebességgel és alacsony teljesítményen kell használni. Ezenkívül a készüléket 10–15 cm távolságra kell tartani a felhasználó fejétől.

HOGYAN SZÁRÍTSUK A HAJT

- A készüléket körkörös mozdulatokkal mozgassa, hogy a levegő egyenletesen oszlik el a hajon.
- A legjobb eredmény érdekében javasoljuk a minimális sebesség és hőmérséklet beállítását.

IONOS FUNKCIÓ*

- A készülék negatív ionokat képes generálni.
- A készülék működésbe lépésekor automatikusan aktiválódik a negatív ionok generálása.

- A negatív ionok hasznosak a statikus elektromosság, a szagok és a füst eltávolításában.
- A negatív ionok hasznosak a statikus elektromosság és a hajszálak göndörödésének eltávolításában.

(*) Csak a HD24011 modellben elérhető

HŰVÖS LEVEGŐ FÚJÁS

- Ez a funkció hűvös levegő áramlását biztosítja, amely segít a haj formázásában.
- A funkció használatához tartsa lenyomva a hűvös levegő fújás gombot.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA UTÁN

- Kapcsolja ki a készüléket a sebességválasztó első fokozatával.
- Húzza ki a készülék dugaszát a konnektorból.
- Hagyja lehűlni.

TARTOZÉKOK

LÉGKONCENTRÁTOR TARTALÉK

- Ez a tartozék a légáram koncentrálására szolgál egy adott területen.
- Rögzítse a készüléket a termékhez úgy, hogy addig nyomja, amíg kattantást nem hall.

DIFFÚZOR KIEGÉSZÍTŐ

- Ez a tartozék a légáramlás harmonizálására szolgál egy adott területen.
- Rögzítse a készüléket a termékhez úgy, hogy addig nyomja, amíg kattantást nem hall.

BIZTONSÁGI HŐVÉDŐ

- A készülék biztonsági berendezéssel rendelkezik, amely megvédi a készüléket a túlmelegedéstől.
- Ha a készülék a termosztát vezérlésén kívül más okból ismételten be- és kikapcsol, ellenőrizze, hogy nincs-e akadály, amely megakadályozza a levegő megfelelő be- és kilépését.

TISZTÍTÁS

- A tisztítás előtt válassza le a készüléket a hálózatról, és hagyja lehűlni.
- Tisztítsa meg a készüléket egy pár csepp mosogatószer tartalmazó nedves ruhával, majd szárítsa meg.
- A készülék tisztításához ne használjon oldószereket, savas vagy lúgos pH-jú termékeket, például fehérítőt, vagy súrolószereket.

- Ne engedje, hogy víz vagy más folyadék kerüljön a szellőzőnyílásokba, hogy elkerülje a készülék belső alkatrészeinek károsodását.

- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba, és ne tegye folyó víz alá.

- Ha a készülék tisztasága nem megfelelő, felülete károsodhat, ami visszafordíthatatlanul befolyásolja a készülék élettartamát, és a használata veszélyessé válhat.

A SZŰRŐ TISZTÍTÁSA

- A készülék megfelelő működése érdekében a légszűrőt rendszeresen meg kell tisztítani.
- Ehhez forgassa el a szűrőt az óramutató járásával ellentétes irányba.
- Tisztítsa meg a szűrőt, és távolítsa el az esetleges szennyeződések vagy szőrészalakat.
- Helyezze vissza a szűrőt a helyére, és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba.

SZOLGÁLTATÁS

- A helytelen használat vagy a használati utasítás be nem tartása esetén a garancia és a gyártó felelőssége érvényét veszti.

RENDELLENESSÉGEK ÉS JAVÍTÁS

- Problémák esetén vigye a készüléket hivatalos műszaki ügyfélszolgálatához. Ne próbálja meg segítség nélkül szétszerelni vagy megjavítani a készüléket, mert ez veszélyes lehet.

AZ EU TERMÉKVÁLTOZATOK ESETÉBEN ÉS/VAGY ABBAN AZ ESETBEN, HA AZ ÖN ORSZÁGÁBAN EZT KÉRIK:

A TERMÉK ÖKOLÓGIJÁ ÉS ÚJRAHASZNOSÍTHATÓSÁGA

- A készülék csomagolásának anyagai gyűjtési, osztályozási és újrahasznosítási rendszerbe tartoznak. Ha meg kívánja ezeket szabadulni tőlük, használja az egyes anyag típusoknak megfelelő nyilvános gyűjtődényeket.
- A termék nem tartalmaz olyan koncentrációjú anyagokat, amelyek a környezetre károsnak tekinthetők.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy amennyiben a termék élettartamának lejártá után meg kívánja szabadulni tőle, vigye el az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak szelektív gyűjtésére (WEEE) felhatalmazott hulladékezelőhöz.

- Az (EU) 2023/826 rendeletre vonatkozó információk az energiafogyasztásra vonatkozó ökodíjazán

követelményekről kikapcsolt és készenléti állapotban.
A HD24011 modell energiafogyasztása kikapcsolt állapotban 0,05 W.

- Ez a készülék megfelel az alacsony feszültségről szóló 2014/35/EU irányelvnek, az elektromágneses összeférhetőségről szóló 2014/30/EU irányelvnek, az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvnek és az energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó követelményekről szóló 2009/125/EK irányelvnek.

بالنسبة لإصدارات منتجات الاتحاد الأوروبي و/أو في حالة طلبها في بلدك:

البيئة وإمكانية إعادة تدوير المنتج

• المواد التي تتكون منها عبوة هذا الجهاز مدرجة في نظام التجميع والتصنيف وإعادة التدوير. إذا كنت ترغب في التخلص منها، استخدم الحاويات العامة المناسبة لكل نوع من المواد.

• لا يحتوي المنتج على تركيبات من المواد التي يمكن اعتبارها ضارة بالبيئة.

يعني هذا الرمز أنه في حالة رغبتك في التخلص من المنتج بعد انتهاء عمره التشغيلي، فاصطحيه إلى وكيل نفايات معتمد للتجميع الانتقائي لمخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE).



• المعلومات المتعلقة باللائحة (الاتحاد الأوروبي) 2023/826 بشأن متطلبات التصميم

البيئي لاستهلاك الطاقة في وضع الإيقاف ووضع الاستعداد.

يبلغ استهلاك الطاقة في الطراز HD24011 0,05 واط في وضع الإيقاف.

• يتوافق هذا الجهاز مع التوجيه EU/2014/35 بشأن الجهد المنخفض، والتوجيه

EU/2014/30 بشأن التوافق الكهرومغناطيسي، والتوجيه EU/2011/65 بشأن القيود

المفروضة على استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية

والتوجيه EC/ 2009/125 بشأن متطلبات التصميم البيئي للمنتجات المتعلقة

بالطاقة.

وصف

A	جسم
B	زر نفخ الهواء البارد
C	محدد درجة الحرارة
D	محدد السرعة
E	حلقة التعليق
F	فلتر
G	مُرْكُز
H	الناشر

إذا كان طراز جهازك لا يحتوي على الملحقات الموضحة أعلاه، فيمكنك أيضًا شراؤها بشكل منفصل من خدمة المساعدة الفنية.

تعليمات الاستخدام

قبل الاستخدام

• تأكد من إزالة كافة مواد التغليف الخاصة بالمنتج.

- يرجى قراءة قسم "نصائح وتحذيرات السلامة" بعناية قبل الاستخدام الأول.
- تم دهن بعض أجزاء الجهاز قليلاً. نتيجة لذلك، قد يلاحظ دخان خفيف عند استخدامه لأول مرة، ثم يختفي بعد فترة قصيرة.
- قم بإعداد الجهاز وفقاً للوظيفة التي ترغب في استخدامها:

يستخدم

- قم بتمديد سلك التزويد بالطاقة بشكل كامل قبل توصيله.
- قم بتوصيل الجهاز بالتيار الكهربائي.
- قم بتشغيل الجهاز باستخدام أحد أوضاع اختيار السرعة.
- قم بتحديد درجة الحرارة المطلوبة باستخدام محدد درجة الحرارة.
- لتحسين النتيجة، يُنصح باستخدام الجهاز بسرعة منخفضة وقوة منخفضة، كما يجب إبعاده عن رأس المستخدم مسافة تتراوح بين 10 و15 سم.

كيفية تجفيف الشعر

- قم بتحريك الجهاز بشكل دائري لتوزيع الهواء على طول الشعر.
- للحصول على أفضل النتائج، نوصي باختيار الحد الأدنى للسرعة ودرجة الحرارة.

الوظيفة الأيونية*

- يمكن للجهاز توليد أيونات سالبة.
- بمجرد تشغيل الجهاز، فإنه يقوم تلقائيًا بتنشيط توليد الأيونات السالبة.
- الأيونات السالبة مفيدة لإزالة الكهرباء الساكنة والروائح والأبخرة.
- تعتبر الأيونات السالبة مفيدة لإزالة الكهرباء الساكنة وتجعد الشعر.

(* متوفر فقط في طراز HD24011)

ضربة هواء بارد

- توفر هذه الميزة تدفقاً للهواء البارد للمساعدة في تشكيل الشعر.
- اصغظ مع الاستمرار على زر نفخ الهواء البارد لاستخدام هذه الوظيفة.

بمجرد الانتهاء من استخدام الجهاز

- قم بإيقاف تشغيل الجهاز باستخدام الإعداد الأول الموجود على محدد السرعة.
- افصل الجهاز عن التيار الكهربائي.
- اتركها لتبرد.

مُكَمَّلَات

ملحق مُرْكُز الهواء

- يتم استخدام هذا الملحق لتركيز تدفق الهواء في منطقة محددة.
- قم بربط الوحدة بالمنتج بالضغط عليها حتى تسمع صوت نقرة.

ملحق الناشر

- يتم استخدام هذا الملحق لتنسيق تدفق الهواء في منطقة معينة.
- قم بربط الوحدة بالمنتج بالضغط عليها حتى تسمع صوت نقرة.

واقى حراري آمن

- يحتوي الجهاز على جهاز أمان يحميه من الحرارة الزائدة.
- عند تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله بشكل متكرر لأسباب أخرى غير التحكم في منظم الحرارة، تأكد من عدم وجود عوائق تعيق دخول الهواء أو إخراجها بشكل صحيح.

تنظيف

- افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واركه حتى يبرد قبل القيام بأي مهمة تنظيف.
- قم بتنظيف الجهاز باستخدام قطعة قماش مبللة بضع قطرات من سائل غسيل الأطباق ثم جفئه.
- لا تستخدم المذيبات، أو المنتجات ذات الرقم الهيدروجيني الحمضي أو القاعدي مثل المبيض، أو المنتجات الكاشطة، لتنظيف الجهاز.
- لا تسمح بدخول الماء أو أي سائل آخر إلى فتحات التهوية لتجنب إتلاف الأجزاء الداخلية للجهاز.
- لا تغمر الجهاز أبداً في الماء أو أي سائل آخر أو تضعه تحت الماء الجاري.
- إذا لم يكن الجهاز في حالة جيدة من النظافة، فقد يتدهور سطحه ويؤثر حتماً على مدة العمر الافتراضي للجهاز وقد يصبح غير آمن للاستخدام.

تنظيف الفلتر

- ينبغي تنظيف فلتر مدخل الهواء بشكل دوري لضمان التشغيل السليم للجهاز.
- للقيام بذلك، قم بتدوير الفلتر عكس اتجاه عقارب الساعة.
- قم بتنظيف الفلتر وإزالة أي أوساخ أو شعر.
- قم بوضع الفلتر مرة أخرى في مكانه ثم قم بتدويره في اتجاه عقارب الساعة.

خدمة

- أي سوء استخدام أو عدم اتباع تعليمات الاستخدام يجعل الضمان ومسؤولية الشركة المصنعة لاغية وباطلة.

الشذوذات والإصلاح

- اصطحب الجهاز إلى خدمة الدعم الفني المعتمدة في حالة ظهور مشكلات. لا تحاول التفكيك أو الإصلاح دون مساعدة، لأن ذلك قد يكون خطيراً.

• في حالة تلف سلك الإمداد، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو أشخاص مؤهلين بشكل مماثل لتجنب المخاطر.

• هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط، وليس للاستخدام المهني أو الصناعي.

• تأكد من أن الجهد المشار إليه على ملصق التصنيف يتوافق مع جهد التيار الكهربائي قبل توصيل الجهاز.

• قم بتوصيل الجهاز بمقبس التيار الكهربائي بقوة لا تقل عن 16 أمبير.

• يجب أن يتناسب قابس الجهاز مع مقبس التيار الكهربائي بشكل صحيح. لا تغير المكونات. لا تستخدم محولات التوصيل.

• لا تستخدم الجهاز في حالة تلف سلك التيار الكهربائي أو القابس.

• في حالة انكسار غلاف الجهاز، افصل الجهاز على الفور من التيار الكهربائي لمنع احتمال حدوث صدمة كهربائية.

• لا تسحب سلك الإمداد. لا تستخدم أبدًا سلك التيار الكهربائي لرفع الجهاز أو حمله أو فصله.

• لا تقم بلف سلك الإمداد حول الجهاز.

• تحقق من حالة سلك الإمداد. إذا تعرض للتلوث فإنه سيزيد من خطر التعرض لصدمة كهربائية.

• لا تسمح لسلك الإمداد بالتعليق بحرية أو ملامسة الأسطح الساخنة للجهاز.

• لا تلمس القابس بأيدي مبللة.

• لا تستخدم الجهاز أو تخزنه في الخارج.

• لا تترك الجهاز خارجًا تحت المطر أو معرضًا للرطوبة. إذا دخل الماء إلى الجهاز، فسيؤدي ذلك إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.

• قد تكون درجة حرارة الأسطح التي يمكن الوصول إليها مرتفعة عندما يكون الجهاز قيد الاستخدام.

• لا تلمس أي جزء ساخن، لأن ذلك قد يسبب حروقًا خطيرة.

الاستخدام والعناية

• قم بتعدد سلك الطاقة الخاص بالجهاز بالكامل قبل كل استخدام.

• لا تستخدم الجهاز إذا لم يتم تركيب ملحقاته بشكل صحيح.

• لا تستخدم الجهاز إذا كانت ملحقاته معيبة. استبدالها فورًا.

• لا تستخدم الجهاز إذا كان محدد السرعة لا يعمل.

• افصل الجهاز عن التيار الكهربائي عندما لا يكون قيد الاستخدام وقبل القيام بأي مهمة تنظيف.

• لا تقم بتخزين الجهاز إذا كان لا يزال ساخنًا.

• تأكد من عدم تسبب الغبار أو الأوساخ أو أي أجسام غريبة أخرى في سد شبكة المروحة الموجودة على الجهاز.

• حافظ على الجهاز في حالة جيدة. تأكد من سلامة الأجزاء المتحركة وعدم وجود أي خلل أو تشوهات قد تمنع الجهاز من العمل بشكل صحيح.

• لا تترك الجهاز أبدًا دون مراقبة أثناء استخدامه.

• لا تضع الجهاز على أي سطح أثناء استخدامه أبدًا.

• لا تستخدم الجهاز لتجفيف الحيوانات الأليفة أو الحيوانات.

• لا تستخدم الجهاز لتجفيف المنسوجات من أي نوع.

عزيري العميل،

شكرًا جزيلًا لاختيارك شراء منتج العلامة التجارية TAURUS.

بفضل التكنولوجيا والتصميم والتشغيل وحقيقة أنه يتجاوز معايير الجودة الأكثر صرامة، يمكن ضمان الاستخدام المرضي تمامًا وعمر المنتج الطويل.

نصائح وتحذيرات السلامة

• اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل تشغيل الجهاز واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات ومراعاةها إلى وقوع حادث.

• هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو تعليمات بشأن الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.

• يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

• عند استخدام الجهاز في الحمام، افصله عن الكهرباء بعد الاستخدام لأن قربه من الماء يشكل خطرًا حتى عند إيقاف تشغيل الجهاز.

• لمزيد من الحماية، يُنصح بتركيب جهاز تيار متبقي (RCD) له تيار تشغيل متبقي مقدر لا يتجاوز 30 ملي أمبير في الدائرة الكهربائية التي تزود الحمام. اطلب من المثبت الخاص بك الحصول على المشورة.

تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء.



• تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الدش أو الأحواض أو الأوعية الأخرى التي تحتوي على الماء.

• خطر الحروق. احفظ الجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار، خاصة أثناء الاستخدام ثم قم بتبريده.

• عند توصيل الجهاز بمصدر الطاقة، لا تتركه دون مراقبة أبدًا.

• ضع الجهاز دائمًا مع الحامل، إن وجد، على سطح مستوٍ ومقاوم للحرارة.

ESPAÑOL

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

- Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales.
- Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <http://taurus-home.com/>
- También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual.
- Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <http://taurus-home.com>

ENGLISH

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

- This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.
- You can find the closest one by accessing the following web link: <http://taurus-home.com/>
- You can also request related information by contacting us.
- You can download this instruction manual and its updates at <http://taurus-home.com/>

FRANÇAIS

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

- Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés.
- Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : <http://taurus-home.com/>
- Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information.
- Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur <http://taurus-home.com/>

PORTUGUÊS

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços oficiais de assistência técnica.
- Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website: <http://taurus-home.com/>

- Também pode solicitar informações relacionadas, pondo-se em contacto conosco.
- Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em <http://taurus-home.com/>

ITALIANO

GARAZIA E ASSISTENZA TECNICA

- Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.
- Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: <http://taurus-home.com/>
- Inoltre, può richiedere informazioni mettendosi in contatto con noi.
- Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da <http://taurus-home.com/>

CATALÀ

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

- Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal de conformitat amb la legislació vigent. Per fer valer els seus drets o interessos ha d'acudir a qualsevol dels nostres serveis d'assistència tècnica oficials.
- Podrà trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <http://taurus-home.com/>
- També pot demanar informació relacionada posant-se en contacte amb nosaltres al telèfon que apareix al final d'aquest manual.
- Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <http://taurus-home.com>

DEUTSCH

GARANTIE UND TECHNISCHER SERVICE

- Dieses Produkt ist von der gesetzlichen Garantie gemäß der geltenden Gesetzgebung geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen Servicezentren aufsuchen.
- Über folgenden Link finden Sie ein Servicezentrum in Ihrer Nähe: <http://taurus-home.com/>
- Sie können auch Informationen anfordern, indem Sie sich mit uns in Verbindung setzen.
- Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter <http://taurus-home.com/>

NEDERLANDS

GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

- Dit product valt onder de legale garantievooraarden zoals bepaald in de actuele wetgeving. Om een beroep te doen op uw rechten of aanspraken kunt u contact opnemen met onze officiële technische service.
- U kunt de dichtstbijzijnde technische service vinden op de website: <http://taurus-home.com/>
- Voor verdere informatie kunt u ook contact met ons opnemen.
- U kunt deze gebruiksaanwijzing en eventuele actualisering en ervan downloaden via <http://taurus-home.com/>

ROMÂNĂ

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

- Acest produs beneficiază de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă exercita drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați unuia dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.
- Puteți găsi cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică accesând următorul link web: <http://taurus-home.com/>
- De asemenea, puteți solicita informații conexе, contactând-ne (consultați ultima pagină a manualului).
- Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările sale la <http://taurus-home.com/>

POLSKI

GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

- Ten produkt jest uznawany i chroniony prawną gwarancją zgodnie z obowiązującymi przepisami. W celu wyegzekwowania swoich praw lub interesów, należy udać się do dowolnego z naszych oficjalnych usług pomocy technicznej.
- Najbliższy punkt można znaleźć, korzystając z poniższego linku: <http://taurus-home.com/>
- Można również poprosić o informacje, kontaktując się z nami.
- Można też pobrać niniejszą instrukcję obsługi i jej aktualizacje na <http://taurus-home.com/>

БЪЛГАРСКИ

ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

- Настоящият продукт има законна гаранция, в съответствие с действащото законодателство. За да упражните правата си на потребител следва да се насочите към някой от нашите оторизирани сервиси.

- Най-близкия до Вас сервис можете да откриете на следния линк: <http://taurus-home.com/>

- Също така, можете да потърсите информация, свързвайки се с нас (вижте на последната страница на наръчника).

- Наръчника с указания и неговите осъвременявания можете да свалите на следния <http://taurus-home.com/>

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

- Το παρόν προϊόν αναγνωρίζεται και προστατεύεται από τη νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης προς την ισχύουσα νομοθεσία. Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματα ή συμφερόντά σας πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιοδήποτε από τα επίσημα γραφεία μας τεχνικής υποστήριξης.

- Για να βρείτε το πιο κοντινό σε εσάς, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα: <http://taurus-home.com/>

- Μπορείτε επίσης να ζητήσετε πληροφορίες, επικοινωνώντας μαζί μας.

- Μπορείτε να «κατεβάσετε» από το διαδίκτυο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών και τις σχετικές ενημερώσεις του στο <http://taurus-home.com/>

РУССКИЙ

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

- Данный продукт пользуется признанием и защитой юридической гарантии в соответствии с действующим законодательством. Для отстаивания своих прав или интересов вам следует обратиться в любой из наших официальных сервисных центров.

- Вы можете найти ближайший из них, перейдя по следующей ссылке: <http://taurus-home.com/>.

- Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами по телефону, указанному в конце данного руководства.

- Данное руководство по эксплуатации и его обновления можно загрузить по адресу <http://taurus-home.com>.

DANSK

GARANTI OG TEKNISK HJELP

- Dette produkt er anerkendt og beskyttet af lovmæssig garanti i overensstemmelse med gældende lovgivning. Hvis du vil gøre dine rettigheder eller interesser gældende, skal du kontakte et af vores officielle servicecentre.

- Du kan finde den nærmeste ved at gå ind på følgende link: <http://taurus-home.com/>

- Du kan også anmode om relevante oplysninger ved at kontakte os på telefonnummeret i slutningen af denne vejledning.

- Du kan downloade denne brugsanvisning og dens opdateringer på <http://taurus-home.com>.

NORSK

GARANTI OG TEKNISK HJELP

- Dette produktet nyter godt av anerkjennelsen og beskyttelsen av den juridiske garantien i samsvar med gjeldende lovgivning. For å håndheve dine rettigheter eller interesser må du gå til noen av våre offisielle tekniske assistansetjenester.
- Du kan finne den nærmeste ved å gå til følgende nettlénke: <http://taurus-home.com/>
- Du kan også be om relatert informasjon ved å kontakte oss på telefonnummeret som er oppført på slutten av denne håndboken.
- Du kan laste ned denne bruksanvisningen og dens oppdateringer på <http://taurus-home.com>

SVENSKA

GARANTI OCH TEKNISK SUPPORT

- Denna produkt erkänns och skyddas av en lagstadgad garanti i enlighet med tillämplig lag. För att hävda dina rättigheter eller intressen bör du kontakta ett av våra officiella servicecenter.
- Du kan hitta den närmaste genom att gå in på följande länk: <http://taurus-home.com/>
- Du kan också begära information om detta genom att kontakta oss på telefonnumret i slutet av den här handboken.
- Du kan ladda ner denna bruksanvisning och dess uppdateringar på <http://taurus-home.com>.

SUOMALAINEN

TAKUU JA TEKNINEN APU

- Tämä tuote nauttii voimassa olevan lainsäädännön mukaisen lakisääteisen takuun tunnustusta ja suojaa. Jos haluat puolustaa oikeuksiasi tai etujasi, ota yhteyttä johonkin virallisista palvelukeskuksistamme.
- Löydät lähimmän sellaisen seuraavasta linkistä: <http://taurus-home.com/>.
- Voit myös pyytää lisätietoja ottamalla meihin yhteyttä tämän käyttöoppaan lopussa olevasta puhelinnumerosta.
- Voit ladata tämän käyttöohjeen ja sen päivitykset osoitteesta <http://taurus-home.com>.

TÜRKÇE

GARANTİ VE TEKNİK YARDIM

- Bu ürün, yürürlükteki mevzuata uygun olarak yasal garantinin tanınması ve korunmasından yararlanır. Haklarınızı veya menfaatlerinizi savunmak için resmi teknik yardım hizmetlerimizden herhangi biriyle iletişime geçmelisiniz.
- Aşağıdaki web bağlantısına erişerek size en yakın olanı bulabilirsiniz: <http://taurus-home.com/>
- Ayrıca bu kılavuzun sonunda yer alan telefon numarasından bize ulaşarak ilgili bilgileri talep edebilirsiniz.
- Bu kullanım kılavuzunu ve güncellemelerini <http://taurus-home.com> adresinden indirebilirsiniz.

MAGYAR

GARANCIA ÉS MŰSZAKI SEGÍTSÉGNYÚJTÁS

- Ez a termék a hatályos jogszabályoknak megfelelően a törvényes garancia elismerését és védelmét élvezi. Jogai vagy érdekei érvényesítéséhez a hivatalos műszaki segítségnyújtás bármelyikéhez kell fordulnia.
- A legközelebbi szervizünket a következő weblinkre kattintva találja meg: <http://taurus-home.com/>.
- Kapcsolattartás útján is kérhet kapcsolódó információkat.
- Ezt a használati útmutatót és annak frissítéseit letöltheti a <http://taurus-home.com/> weboldalról.

عرب

الضمان والمساعدة الفنية

يحظى هذا المنتج بالاعتراف والحماية من الضمان القانوني وفقاً للتشريعات النافذة. لطلب حقوقك أو مصالحك يجب عليك مراجعة أي

مركز من مراكزنا لخدمات المساعدة التقنية الرسمية.

يمكنك العثور على الأقرب عن طريق الدخول إلى رابط الموقع التالي:

<http://taurus-home.com> (حسب العلامة التجارية)

كما يمكنك طلب المعلومات ذات الصلة عن طريق الاتصال بنا عبر الهاتف.

ويمكنك تحميل دليل التعليمات هذا وتحديثاته على الموقع

<http://taurus-home.com>

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Algeria	Zone d'Activite, N° 62, Constantine	213770777756
Argentina	Av. del Libertador 1298,(B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
Belgium	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Bulgaria	265,Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 / 35929211193
Congo (Republic of)	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
Cyprus	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolos	35722711300
Czech Republic	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Equatorial Guinea	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 00240 333 082453
Equatorial Guinea	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 240333082453
España	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) atencioncliente@taurus.es	945 551 242
France	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
Ghana	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 / 302682404
Gibraltar	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 00350 200 41023
Greece	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
Hong Kong	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 / 9197 3519
Hungary	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519
India	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delhi	(+91) 120 4016200
Ivory Coast	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	225 27 21223232
Luxembourg	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Marruecos	Big distribution society 4 Rue 13 Lot. Smara Oulfa, Casablanca	(+212) 522 89 40 21
Mauritania	134 Avenue Gamal Abdener llot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
Mexico	Rosas Moreno N° 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
Montenegro	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Netherlands	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Nigeria	8, Isaac; John Str,G.R.A Ikeja Lagos	23408023360099
Paraguay	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100
Peru	Av. Javier Prado Este N°560, Piso 24, Oficina 2401, San Isidro, Lima	(511) 421 6047
Portugal	Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
Romania	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
Serbia	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Slovakia	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Southafrica	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
Tunisia	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066
Ukraine	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 380563704161
Uruguay	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
Vietnam	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 / 84437658110

taurus

www.taurus-home.com

CE



FR
Cet appareil, ses accessoires, cordons et batterie se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr